

تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس
في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا
(دراسة علم الأصوات)

بحث جامعي

إعداد :

فوتري مصلحة

رقم القيد : 16310189



قسم اللغة العربية وأدبها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

2020

تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة

منبع العلوم الابتدائية جيفارا

(دراسة علم الأصوات)

بحث جامعي

مقدم لاستفتاء شروط الاختبار النهائي للحصول على درجة سرجانا (S-1)

في قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

إعداد :

فوتري مصلحة

رقم القيد : 16310189

المشرفة :

دين نور خاتمة، الماجستير

رقم التوظيف : 198603022015032003



قسم اللغة العربية وأدبها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

2020

تقرير الباحثة

أفديكم علما بأني الطالبة :

الاسم : فوتري مصلحة

رقم القيد : ١٦٣١٠١٨٩ :

موضوع البحث : تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جفارا (دراسة علم الأصوات).

حضرته وكتبته بنفسه وما زدته من إبداع غيري أو تأليف الآخر، وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من تأليفه وتبين أنه من غير بحثي، فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على المشرف أو مسؤولي قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تحريرا بمالانج ٥ مايو ٢٠٢٠

الباحثة



فوتري مصلحة

رقم القيد : ١٦٣١٠١٨٩

تصريح

هذا تصريح بأن رسالة البكالوريوس للطالبة باسم فوتري مصلحة تحت العنوان تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في المدرسة الابتدائية منبؤ العلوم جفارا (دراسة علم الأصوات). قد تم بالتفتيش و المراجعة من قبل المشرف و هي صالحة للتقدم إلى مجلس المناقشة لاستفتاء شروط الاختبار النهائي للحصول علي درجة البكالوريوس في قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

مالانج ٥ مايو ٢٠٢٠

المواقف

رئيس قسم اللغة العربية وأدبها

مشرفة


الدكتور حليمي


دين نور خاتمة، الماجستير

رقم التوظيف:

رقم التوظيف:

١٩٨١٠٩١٦٢٠٠٩٠١١٠٠٧

١٩٨٦٠٣٠٢٢٠١٥٠٣٢٠٠٣

المعرفة

عميدة كلية العلوم الإنسانية



رقم التوظيف : ١٩٩١٠٣٥٠٠٢ : ١٩٦٦٠٩١٠٠٣

تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته :

الاسم : فوتري مصلحة
رقم القيد : ١٦٣١٠١٨٩ :
العنوان : تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في المدرسة الابتدائية منبؤ العلوم جفارا (دراسة علم الأصوات).

وقررت اللجنة نجاحها واستحقاقها درجة سرجانا في قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تحريرا بمالانج ٥ مايو ٢٠٢٠

لجنة المناقشة

١- د. الحاج أحمد مزكي، الماجستير (رئيس اللجنة) (.....) التوقيع

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٤٢٥١٩٩٨٠٣١٠٠٢

٢- د. ليلي فطرياني، الماجستير (المختبر الرئيسي) (.....) التوقيع

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٩٢٨٢٠٠٦٠٤٢٠٠٢

٣- دين نور خاتمة، الماجستير (السكرتير) (.....) التوقيع

رقم التوظيف: ١٩٨٦٠٣٠٢٢٠١٥٠٣٢٠٠٣

المعرف

عميدة كلية العلوم الإنسانية
٨٤
الدكتور شافية، الماجستير
رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٤٢٥١٩٩٨٠٣١٠٠٢

استهلال

قال عبد الله بن مسعود رضي الله عنه:

"زيادة العلم الإبتغاء، ودرك العلم السؤال، فتعلم ما جهلت، واعمل بما علمت"

(جامع بيان العلم وفضله للعالم ابن عبد البر)



إهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:

1. أبو الكريم هاشيم وأمي الكريمة أمانة الذان بدونهما لا شئ لي في هذه الدنيا وعسى الله يعطيهما النجاح طول حياتهما.
2. أخي المحبوب أحمد غزالي الرشمي.

جفارا، 5 مايو 2020



توطئة

الحمد لله رب العالمين كل الامتنان الذي هو واضح دائما كان خادما عند الله سبحانه وتعالى. إنه رب العالمين الذي يعطي الكثير من التمتع، من الأصغر إلى الأكبر. الصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين، نبينا وحبينا محمد أرسله الله رحمة للعالمين، وعلى اله أزواجه الطاهرات أمهات المؤمنين، وعلى اله الطيبين وأصحابه الغر الميامين، ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد.

الحمد لله سبحانه وتعالى الذي أعطانا البركات، التي قد تمت كتابة هذا البحث الجامعي تحت العنوان "تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا (دراسة علم الأصوات)". واعترفت الباحثة أنه كثير النقصا والخطأ رغم أنها قد بذلت جهدا لإكمال له. وهذه الكتابة لم تصل إلى مثل الصورة بدون مساعدة المدرسين الكرام والزملاء الأحباء. ولذلك تقدم الباحثة فوائق الاحترام وخالص الشناء إلى:

1. الأستاذ الدكتور عبد الحارس الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
2. فضيلة الدكتورة شافية الماجستير، عميدة كلية العلوم الإنسانية.
3. فضيل الدكتور حليمي الماجستير، رئيس قسم اللغة العربية وأدبها.
4. فضيلة دين نور خاتمة، الماجستير، مشرفة كتابة هذا البحث الجامعي.
5. فضيل الدكتور حليمي الماجستير، مشرف الشؤون الأكاديمية.
6. فضيلة جميع المدرسين في قسم اللغة العربية وأدبها.

٧. زملائي وزميلاتي في منظمات وقسم اللغة العربية وأدبها، عسى الله يعطينا النجاح طول حياتنا، آمين.

٨. وخصوصا إلى أصدقائي المحبوبة ستي أمي سلامة، دسى سورياواتي، ليس وانتي، رفيكا هندرياني ميشارة، صافي شفاء الفؤادية أهلا، أليفون نيل سوريا، ديني فهمية، صبرية النزيلة، وإنادة رحمي التي دائما ترافقني في كل حال.

تحريرا بمالانج، ٥ مايو ٢٠٢٠

الباحثة


فوتري كصلحة

رقم القيد : ١٦٣١٠١٨٩

مستخلص البحث

فوتري مصلحة. 16310189. تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا (دراسة علم الأصوات). البحث الجامعي، قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرفة : دين نور خاتمة الماجستير

الكلمات المفتاحية : القراءة، النص العربي، الأخطاء الصوتية، علم الأصوات.

كل التلاميذ لديه قدرة يختلف في التعلم، كالتعلم اللغة العربية، وتحليل الأخطاء هو طريقة للعملية على معرفة الأخطاء أو الصعوبات التلاميذ في عملية التعليم اللغة. وانتخاب هذا الموضوع لأن هناك الأخطاء الصوتية حينما يتكلم التلاميذ اللغة العربية. أسئلة البحث في هذا البحث هي (1) ما صور الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا؟ (2) ما العوامل التي تؤدي الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا؟. أهداف البحث في هذا البحث يعني لمعرفة صور و العوامل التي تؤدي الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا. وفؤاد هذا البحث هي أن يزيد ويساهم في إثراء الخزينة التطور العلمي خاصة في العلوم الصوتية، وتكون أدوات لتحديد المشكلات والأخطاء في النطق باللغة العربية ويتمكنوا على المراجع للقراء خاصة طلاب اللغة العربية.

المنهج المستخدم في هذا البحث هو دراسة الحالة بالمدخل الوصفي. تستخدم طريقة جمع البيانات طريقة الملاحظة والمقابلة والتوثيق. بينما تستخدم تقنية تحليل

البيانات تقنيات مالمز وهو برمان، وهي تصنيف البيانات وعرض البيانات واستنبط البيانات.

وتشير نتائج لأشكال الأخطاء الموجودة التي تتكون من أخطاء في استبدال رسائل اللسان، الحلق، الجوف، والشفقتين مثل الأخطاء في الحروف ث ش قراءة الحروف س، ذ قراءته د، ق قراءة الحروف ك، ع قراءة ء، ح قراءة الحروف هـ، خ قراءة ج، هـ قراءة الحروف م، أ قراءة ل، ي قراءة الحروف ب، و قراءة الحروف ف، حرف م قراءة أ، و قراءة الحروف ر. عوامل الأخطاء هو بعض الحروف تشبه مع الإندونيسيا، عدم المعرفة على فرق الحروف الحجائية، ونقصان التدريب.



ABSTRACT

Putri Maslakhah, 16310189. *Analysis Phonetic Errors in Reading Skills for Fifth Grade Student Madrasah Ibtidaiyah Manbaul Ulum Jepara.* Minor Thesis. Arabic Language and Literature Department, Faculty of Humanities, State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang.

Advisor : Dien Nur Chotimah M. Pd

Keywords : Arabic Text, Reading, Phonology, Voice Errors

Arabic Each student has a different ability to learn, such as learning the Arabic language, and language error analysis is a method of the proces to know the mistakes or difficulties students in the proces of language teaching. And the selection of this topic because there are phonetic sound errors when the student speak the Arabic language.

The formulation of the problem in this study is (1) What Is the form of phonetic errors in reading skills in fifth graders in Madrasah Ibtidaiyah Manbaul Ulum Jepara? (2) What are the causes of phonetic errors in reading skills in fifth grade students Madrasah Ibtidaiyah Manbaul Ulum Jepara? The research objective of this research are to identify images and factors that lead to audio errors in reading the Arabic text for the student of the fifth grade in the Madrasah Ibtidaiyah Manbaul Ulum Jepara. The benefits of research is to increase and contribute to enriching the treasury scientific development, especially in audio sciences. They are tools for identifying problems and errors in pronunciation in the Arabic language, and they can refer to references for readers, especially students of the Arabic language.

The research method used in this study is descriptive qualitative and the research approach is field research. The data collection technique used the referral, skillful and documentation techniques. Whole the data analysis technique used the Miles and Huberman technique, namely data reduction, data presentation, and data conclusions.

And as for the forms of errors that exist that consist of errors in replacing the letters al-Lisan, al-Halaq, al-Jauf, and as-Syafatain like errors in letter ث ش Read letters س, letters ذ read د, letters ق read ك, letters ع read ه, ح read خ, ه read ج, خ read ه, ح read ع, letters و read ب, ي read ل, ا read م, And factors of errors are some Arabic letters similarities with Indonesian, lack of knowledge of the difference between the letters and the lack of training.

ABSTRAK

Putri Maslakhah, 16310189. Analisis Kesalahan Fonetik pada Keterampilan Membaca Teks Arab Siswa Siswi Kelas Lima Madrasah Ibtidaiyah Manbaul Ulum Jepara. SKRIPSI. Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Humaniora, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing : Dien Nur Chotimah M. Pd

Kata Kunci : Fonologi, Kesalahan Fonologi, Membaca, Teks Bahasa Arab

Setiap siswa memiliki kemampuan belajar yang berbeda, seperti belajar bahasa Arab, dan analisis kesalahan berbahasa adalah suatu metode sistematis untuk mengidentifikasi kesalahan dan kesulitan siswa dalam proses pengajaran bahasa. Dan pemilihan judul ini dilatar belakangi adanya kesalahan bunyi fonetik ketika siswa berbicara bahasa Arab.

Rumusan masalah dalam penelitian ini adalah (1) Bagaimana bentuk kesalahan fonetik dalam keterampilan membaca teks Arab siswa kelas lima di Madrasah Ibtidaiyah Manbaul Ulum Jepara? (2) Apa penyebab kesalahan fonetik pada keterampilan membaca teks bahasa Arab siswa kelas lima di Madrasah Ibtidaiyah Manbaul Ulum Jepara? Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui bentuk dan penyebab kesalahan fonetik dalam keterampilan membaca teks Arab siswa kelas lima di Madrasah Ibtidaiyah Manbaul Ulum Jepara. Manfaat penelitian ini yaitu untuk meningkatkan dan berkontribusi dalam memperkaya pengembangan ilmu, terutama dalam ilmu ashwat, dan sebagai bahan referensi untuk mengidentifikasi masalah dan kesalahan fonetik teks Arab, dan dapat dijadikan sebagai bahan rujukan untuk para pembaca, terutama dalam belajar bahasa Arab.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah kualitatif deskriptif dan pendekatan penelitiannya adalah penelitian Lapangan. Teknik pengumpulan data menggunakan teknik observasi, wawancara dan dokumentasi. Sedangkan, teknik analisis data menggunakan teknik Miles dan Huberman yaitu reduksi data, penyajian data, dan kesimpulan data.

Adapun hasil dari bentuk kesalahan yang ada yaitu terdiri dari kesalahan dalam mengganti huruf-huruf al-Lisan, al-Halaq, al-Jauf, dan as-Syafatain, seperti kesalahan dalam huruf ش ث dibaca س ذ, د ق, ك ع, ح, ه

ه, خ dibaca ج, ه dibaca م, اُ dibaca ل, ي dibaca ب, و dibaca ر. Adapun faktor penyebab kesalahan yaitu beberapa kesamaan huruf bahasa Arab dengan Indonesia, kurangnya pengetahuan tentang perbedaan antara huruf Hijaiyah dan kurangnya Latihan.



محتويات البحث

أ.....	تقرير الباحثة
ب.....	تصريح
ج.....	تقرير لجنة المناقشة
د.....	الاستهلال
ه.....	الإهداء.....
ك.....	توطئه
ح.....	مستخلص البحث
م.....	محتويات البحث
ف.....	قائمة الجداول

الفصل الأول : المقدمة

1.....	أ. خلفية البحث
4.....	ب. أسئلة البحث.....
4.....	ج. أهداف البحث
4.....	د. فوائد البحث
5.....	ه. تحديد البحث
6.....	و. الدراسات السابقة
7.....	ز. منهج البحث.....
7.....	-1 نوع البحث

- 2- مصادر البيانات 8
- 3- طريقة جمع البيانات 9
- 4- خطوات تحليل البيانات 12

الفصل الثاني : الإطار البحث

- أ. القراءة 14
- ب. مهارات القراءة 15
- ج. مخارج الحروف 17
- د. أخطاء اللغة 20
- هـ. تحليل الأخطاء اللغة 20
- و. تحليل الأخطاء الصوتية 21
- ز. إجراء تحليل الأخطاء 22
- ح. صعوبة قراءة النصوص العربية 23
- ط. الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية 25
- ي. العوامل المسببة لأخطاء صوتية في قراءة النصوص العربية 26

الفصل الثالث : عرض البيانات وتحليلها

- أ- صور الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا 29
- 1- نطق حرف اللسان في قراءة النص العربي للتلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا 29
- 2- نطق حرف الحلق في قراءة النص العربي للتلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا 32

- 3- نطق حرف الجوف في قراءة النص العربي للتلاميذ الصف الخامس
في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا.....33
- 4- نطق حرف الشفتين في قراءة النص العربي للتلاميذ الصف الخامس
في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا.....35
- ب- العوامل التي تؤدي إلى الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ
الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا.....36
- 1- نطق حرف اللسان في قراءة النص العربي للتلاميذ الصف الخامس في
مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا.....36
- 2- نطق حرف الحلق في قراءة النص العربي للتلاميذ الصف الخامس في
مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا.....38
- 3- نطق حرف الجوف في قراءة النص العربي للتلاميذ الصف الخامس في
مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا.....40
- 4- نطق حرف الشفتين في قراءة النص العربي للتلاميذ الصف الخامس في
مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا.....41

الفصل الرابع : الخلاصة والاقتراحات

- أ. الخلاصة.....51
- ب. الاقتراحات.....52
- قائمة المصادر والمراجع.....53
- أ. المراجع العربية.....53
- ب. المراجع الأجنبية.....53

سيرة ذاتية

قائمة الملاحق

أ. لمحة عن مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا

ملحق 1: لمحة مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا

ملحق 2: وسائل المدرسة

ملحق 3: حالة التلاميذ

ملحق 4: هيكل التنظيمي

ب. رسائل البحوث

ج. صور إجراءات البحث



قائمة الجداول

- 30..... جدول 1. جمع الأخطاء الصوتية عند التلاميذ
- 32..... جدول 1. جمع الأخطاء الصوتية عند التلاميذ
- 34..... جدول 1. جمع الأخطاء الصوتية عند التلاميذ
- 36..... جدول 1. جمع الأخطاء الصوتية عند التلاميذ
- جدول 2. قائمة الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا..... 37
- جدول 2. قائمة الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا..... 39
- جدول 2. قائمة الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا..... 41
- جدول 2. قائمة الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا..... 42

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة من وسائل الإعلام لنقل الرسائل. لا يمكن من بنى الإنسان ككائنات اجتماعية أن يعيشوا بمفردهم دون مساعدة الآخرين. لذلك، يحتاج الإنسان إلى التفاعل مع بعضهم البعض. في عملية التفاعل هذه، نحتاج إلى وسائل أو أدوات يمكنها دعم عملية التفاعل. من أنسب الوسائط في عملية التفاعل هي اللغة.

موقع اللغة كوسيلة للتواصل ولا يمكن فصله عن عملية التفاعل، لذلك فإن غياب اللغة سوف يسبب مشاكل في عملية التفاعل. بتطور الزمن، لا يقتصر موقف اللغة على استخدامها للتفاعلات في التواصل في مجتمع واحد، لكن يتم استخدام اللغة أيضًا لتبادل المعلومات بين المناطق وحتى بين البلدان. بالنظر إلى أهمية اللغة، ليس من المستغرب أن يتم تضمين اللغة حاليًا في فرع العلوم الذي درس في مختلف المؤسسات التعليمية.

بشكل عام، الغرض من تعلم اللغة هو أن تكون قادرًا على استخدام اللغة بشكل صحيح في التواصل الشفهي والمكتوب، كما عبر عن رأي د. مولجانتو سومردى "الهدف الذي يجب أن يتحقق من قبل شخص يتعلم لغة أجنبية هو الهدف النهائي هو أن تكون قادرًا على استخدام اللغة الشفوية والمكتوبة بشكل صحيح وبطلاقة وحرية في التواصل مع الأشخاص الذين يستخدمون تلك اللغة (مولجانتو، 1974، ص. 56).

وهذه أيضًا وجهة للأشخاص الذين يتعلمون اللغة العربية. إلى جانب أن اللغة العربية مفتاح رئيسي لفتح أفق المعرفة، خاصة بالنسبة للمسلمين، لأن العديد من الكتب حول المعرفة الإسلامية وكذلك المعرفة العامة مكتوبة باستخدام اللغة

العربية. هذا المفتاح يمكن للمرء أن يعرف التعاليم والتاريخ والثقافة الدينية من وقت لآخر. علاوة على ذلك، فإن القرآن والحديث اللذين يشكلان المصادر الرئيسية للتعاليم الإسلامية مكتوبة باللغة العربية. حتى نتمكن من فهم محتوياته، يجب أن نتقن اللغة العربية بشكل صحيح.

من أجل إتقان اللغة العربية بشكل جيد، فإن فهم المهارات اللغوية مهم للغاية. توجد أربع مهارات في اللغة (مهارة اللغوية) وهي: استماع (مهارة الاستماع)، يتحدث (مهارة الكلام)، قراءة (مهارة القراءة)، والكتابة (مهارة الكتابة) (شمشودين، 2010، ص. 125). أولاً يجب أن نكون قادرين على قراءة الحروف والكتابات العربية، لأن القراءة هي إحدى المهارات التي يجب أن نتقن في تعلم اللغة. كما عرفنا أننا لا نتكلم اللغة العربية على الرغم من أن التواصل في شكل محادثة هو فئة من مهارات التحدث (مهارة الكلام).

قال أجف هرماوان، فإن مهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن أصوات النطق أو الكلمات للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر للشريك المتحدث (أجف هرماوان، 2011، ص. 135). بالرغم من طبيعة حالنا لا نطق العربية، فإن قراءة النصوص العربية، ليست سهلة مثل قراءة الحروف اللاتينية. يختلف شكل الحروف والأصوات اختلافاً كبيراً عن اللغة الإندونيسية التي تستخدم الحروف اللاتينية، والتي غالباً ما تسبب العديد من الأخطاء عندما نقرأ النصوص العربية، أو نطق كل حرف كما يتضمن أيضاً إشارات من الصوت.

علم الأصوات هو العلم الذي يدرس الأصوات اللغوية من ناحية وصف مخارجها وكيفية حدوثها وصفاتها المختلفة التي يتميز بها صوت عن صوت، وعلم الأصوات عند د. جميل علّوش والمستوى الصوتي يدرس الحروف من حيث هي أصوات (عبد الوهاب راشد، 2010، ص. 1). والدرس الصوتي عند علماء

التجويد والقراءات القرآنية فهو درس صوتي لأنه يتعلق بالأداء الصوتي للقرآن الكريم، ورسوم كلماته في المصحف، ومن ثم فهو مستوعب لأواب علم الأصوات العربية، وإن كان عنهم مقصودا لغيره (عادل خالف، 1994، ص. 13).

الأخطاء الصوتية أو أخطاء النطق هي من الأخطاء اللغوية التي يجب تجنبها لأنها سيكون لها تأثير على مغالطة المعنى. بعض الأخطاء التي تحدث لدى التلاميذ عند تعلم مهارات القراءة، بما في ذلك؛ غير دقيق في الحروف المخبرية، قراءة كلمة لكلمة، أصوات منخفضة وعالية من الحروف التي لا تتوافق معها وتغيير الحروف بأحرف أخرى.

مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا يتم تضمين المدرسة بالبيعة الإسلامية، وهذه المدرسة أيضًا واحدة من المدارس التي تجذب المجتمع تمامًا بسبب موقعها الاستراتيجي في وسط العديد من المناطق السكنية، خاصة في جفارا، وأحد أسباب أخذ الباحثة مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا لأن بعض التلاميذ قد يتعلم عن حرف الحجائية أو قراءة النص العربي في المدرسة تعليم القرآن، ولكن بعض من التلاميذ لم يتمكنوا على ذلك ولا استطاء على قراءة خاصة لغة العربية، فلذلك معرفة اللغة العربية لديهم خبرة مختلفة، ولكن رغم من ذلك هم يزالون مخطئين في النطق الحرف الحجائية مما في النطق حرفه، اطوال أو قصير، والآخر من حرف الحجائية. وهنا يهتم الباحثة بفحص المزيد من الأخطاء في تعلم اللغة على الرغم من أن الأخطاء في التعلم ليست غير عادية، لأن الأخطاء جزء من عملية التعلم. ومع ذلك، يتفق خبراء اللغويات ومدرسي اللغة على أن أخطاء اللغة يمكن أن تتداخل مع تحقيق أهداف تدريس اللغة، وهناك حتى عبارات متطرفة حول تلك الأخطاء التي تقول أن أخطاء اللغة التي يرتكبها الطلاب تشير إلى أن تعليم اللغة غير ناجح أو فاشل.

لذلك، يجب التقليل من الأخطاء اللغوية التي يرتكبها التلاميذ أو القضاء عليها. سيتحقق ذلك إذا تم تحليل الأخطاء لإيجاد حلول للأخطاء التي يرتكبها التلاميذ كشكل من أشكال التوقع بحيث لا تكون الأخطاء مستدامة بحيث تصبح ملاحظات قيمة للغاية لتقييم وتخطيط إعداد المواد واستراتيجيات التعلم باللغة العربية. بالإضافة إلى ذلك، فإن موقع البحث بالمدرسة الابتدائية منبؤ العلوم جفارا هو الموقع الوحيد الذي يمكن الوصول إليه من قبل الباحثين بحيث يسهل الحصول على المعلومات المطلوبة. وهذا هو موضوع هذا البحث، أي "تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا (دراسة علم الأصوات)".

ب. أسئلة البحث

نظرا على الوصف في خلفية البحث السابقة، سبب الباحثة عن المشكلة في هذا البحث فيما يلي:

- 1- ما صور الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا؟
- 2- ما العوامل التي تؤدي إلى الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا؟

ج. أهداف البحث

- 1- لمعرفة صور الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا.
- 2- لمعرفة عوامل الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا.

د. فوائد البحث

بناءً على أهداف هذا البحث، ترحو الباحثة أن تكون مفيدة لجميع الباحثين الذين ترغبون في تحليل وتعميق هذا البحث، من الناحية النظرية والتطبيقية. أما تبياناه كما يلي:

1. الفوائد النظرية

أن يزيد ويساهم في إثراء الخزينة التطور العلمي، وخاصة في تعلم علم الأصوات. وتكون أدوات لتحديد المشكلات والأخطاء في النطق باللغة العربية شفهيًا وخطيًّا. وكما مادة مرجعية للباحثين والمحاضرين والطلاب الآخرين الذي هو في مجال الدراسات العربية.

2. الفوائد التطبيقية

(أ) فوائد للطلاب

من المتوقع أن يساعد هذا البحث التلاميذ على معرفة صور الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا وكيفية نطق رسائل المخارج بشكل صحيح.

(ب) فوائد للمدرسة

يمكن أن يكون البحث مفيدًا للمدرسين والمدرسة، وإعطاء الوعي بأهمية توجيه الانتباه على معرفة الجهود التي يبذلها المعلم لتقليل أخطاء التلاميذ في قراءة النصوص العربية، ومن المتوقع أن يستخدم كعملية لتحسين التعلم من قبل المعلمين حتى يتمكنوا من تحقيق تعليم جيد في المدرسة.

5. حدود البحث

(1) الحدود الزمانية

حدود الزمانية هذا البحث في السنة الدراسية 2019-2020

(2) الحدود المكانية

الحدود المكانية هذا البحث يعني تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا في الشارع غبونج قرية ماتيعان جيفارا، المكونة من 25 طالبا مؤلفا من 10 رجال و 15 امرأة، والذين كانوا كانوا موضوع هذه الدراسة هم تلاميذ الصف الخامس بالمدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا. الذين لديهم الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي.

مواد القراءة لمهارات القراءة مأخوذة من كتاب القراءة الرشيدة، المؤلف أبو حسن علي حساني ندوي، الذي يحتوي على قصص ملهمة وحتى بعضها تتكون من درس الحياة الذي يمكن يتوقع حولنا. عنوان القراءة التي يجب اتخاذها في هذا البحث هو نحن الثعلب والعنز.

ز. الدراسات السابقة

(1) ميدي، طالبة بجامعة سونان كالي جاغا يوغياكرتا، 2013، مع عنوان "تحليل الأخطاء في مهارات القراءة في تعلم اللغة العربية في الصف الثامن اللغة MTsN Nglipar Gunung Kidul Yogyakarta العام الدراسي 2012-2013". أهم نتائج يعني لا يمكن القول بأن أنشطة تعلم اللغة العربية في الفصل الثامن MTs Nglipar Gunung Kidul Yogyakarta ناجحة لأنه لا يزال هناك نقص في الوعي والتحفيز والحماس لدى الطلاب في تعلم اللغة العربية، تشمل الجهود المبذولة لتقليل معدل الأخطاء في قراءة النصوص العربية: إضافة ساعات من القراءة غير المنهجية لقراءات اللغة العربية والقرآن، والتوجيه بشكل مكثف داخل الفصول الدراسية وخارجها، وإعطاء كتيبات اللغة العربية للطلاب، وصنع الملصقات - الملصقات والمفردات العربية في الفصول، وتقديم تدريبات

على الكلام العربي، والتواصل الجيد مع أولياء الأمور الطلاب، ولكن البحث الحالي يحلل الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا.

(2) مُجّد هادي، طالبة بجامعة سونان كالي جاغا يوغياكرتا، 2010، بالعنوان "تحليل أخطاء الطالب العربي في تعلم الاستيماء في MTsN Tambak Bitin، South Kalimantan". اختار الباحث عنوان هذه الرسالة لأنه أراد أن يصف الأخطاء العربية للطلاب التي حدثت في تعلم الاستماع (استيقا) في MTsN Tambak Bitin. على الرغم من أن موقع المدرسة يقع حول المدرسة الداخلية، لا يزال هناك طلاب لا يعرفون سوى القليل أو لا يعرفون الاختلافات في صوت حافية حوريف وأما البحث الحالي يحلل الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا.

(3) نيلىة، طالبة بجامعة سونان امبيل سورابايا، 2018، بالموضوع "تحليل الأخطاء الشفوية لطلبة الفصل الثاني عشر بالمدرسة الحكومية سورابايا في تمثيل الأفلام للغة العربية" أهم نتائج يعني توجد الأخطاء اللغوية التي تنقسم إلى ثلاثة أقسام: الصوت، الاسلوب، القاعدة. الفرق بين البحث السابق والبحث الحالي هو أن البحث السابق يحلل الأخطاء الشفوية لطلبة الفصل الثاني عشر بالمدرسة الحكومية سورابايا في تمثيل الأفلام للغة العربية، ولكن البحث الحالي يحلل الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا.

نرى بأن البحث الحالي ليس نفس الواحد على الباحث السابق لأن في هذه الدراسة ركز الباحثة أكثر على الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي للتلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا خاصة الأخطاء

الصوتية في في المخرج اللسان (ث ش ذ ق) الحلق (ع غ ح خ هـ) الجوف
(أ و ي) والشفيتين (م و).

ح. منهج البحث

1- نوع البحث

مدخل البحث يعني دراسة الحالة (واستخدم الباحث البحث field research) الوصفي الكيفي. البحث الكيفي هو البحث الذي يسعى إلى الحد من حل المشكلات القائم على أساس البيانات والبيانات الحالية وتحليلها وتفسيرها، وهذه الدراسة لا تدرس أو تفسر العلاقات، ولا تختبر الفرضيات أو تصدر تنبؤات (جلال الدين، 1984، ص. 24).

إن البحث الكيفي وعملية البحث والعلوم ليست بسيطة مثلما يحدث في البحث الكمي، لأنه قبل أن تسهم نتائج البحث النوعي في العلم، تتخطى مراحل البحث النوعي المراحل المختلفة للتفكير العلمي الناقد، الذي يبدأ الباحث في التفكير فيه وهو تحديد الحقائق الاجتماعية المختلفة أو الظواهر من خلال الملاحظات في الميدان، ثم نوع تحليلها ثم محاولة القيام بالتنظير على أساس ما لوحظ (بوعين، 2010، ص. 16). نوع البحث النوعي هو البحث الذي لا يستخدم الأرقام في جمع البيانات وفي توفير تفسير للنتائج لا يستخدم أيضا الصيغ الإحصائية (أرى كونطا، 2010، ص. 28). في هذه الدراسة، لأحظ الباحثة تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا.

2- تصميم البحث

إن تصميم البحث الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لتلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا هو وصفي، لأن الباحثة يشرح شكل و الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في

مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا. يوضح نازير (في أئينو، 2010، ص. 71) أن التصميم الوصفي هو طريقة لفحص حالة مجموعة بشرية، أو كائن، أو مجموعة من الشروط، أو نظام فكري أو فئة من الأحداث في الوقت الحاضر.

3- مصادر البيانات

مصادر البيانات هي كل الحقائق والأرقام التي يمكن استخدامها كمواضع لتجميع المعلومات (أرى كونطا، 2010، ص. 161). مصادر البيانات التي جمعها الباحثة عبر الملاحظة المباشر وفقا بأسئلة البحث تنقسم إلى مصرين، وهما:

أ) المصادر الرئيسية

البيانات الرئيسية هي البيانات التي حصل عليها الباحثون من المصادر المباشرة، سواء في شكل صوت أو ملاحظات أو صور، وأخرى، التي يتم استخدامها بعد ذلك كبيانات ليتم تحليلها (سنغدي و صوفية، 2010، ص. 171). وهي البيانات التي ذي صلة مباشرة مع البحث وهي، التلاميذ مدرس للصف الخامس باللغة العربية بمدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا، والذي يمكن الحصول عليه من خلال طرق المقابلة.

ب) المصادر الثانوية

مصادر البيانات الثانوية هي البيانات المصممة خصيصًا لتلبية الاحتياجات التي يحتاجها الباحثون (سنغدي و صوفية، 2010، ص. 172). وهي البيانات المتممة والمالية في البحث بشكل الوثيقة المكتوبة، وهي من الكتب المتعلقة بالبحث عن العلم الأصوات وأشياء في شكل عدة وثائق مثل الكتب كمراجع، الأرشيفات أو القوائم أو الغياب وما إلى ذلك والتي يمكن الحصول عليها من خلال طرق المقابلة والوثائق. وكذلك السلوكيات والمواقف أو الظروف والظروف والأحداث التي يمكن الحصول عليها من خلال طريقة الملاحظة.

4- طريقة جمع البيانات

طريقة جمع البيانات هي طريقة ينفذها الباحثة في جمع البيانات اللازمة ثم ترتبط بالنظرية التي اتخذها الباحثة، مع كل من المسوحات والمقابلات والملاحظات وغيرها (بوديرتو وأنجيني، 2002، ص. 39). فيما يلي طريقتان جمع البيانات المستخدمة بالباحث:

- أ. جمع البيانات والمعلومات عن تحليل الأخطاء وعلم الأصوات على طريقة نظر الوثائق الموجودة في مكان معين، ولذا تستعمل الباحثة البحث المكتبية، وهذا البحث يجري بمطالعة الكتاب والمذاكرة الملحوظة (أريكونتو، 2010، ص. 20). تستخدم الباحثة بهذه الطريقة لحصلت البيانات عن مقابلة الأخطاء الصوتية.
- ب. طريقة الملاحظة: عملية المشاهدة والتدوين بنظام على العناصر الظاهرة من أعراض مفعول البحث (سيباني، 2012، ص. 131). وتستعمل الباحثة هذه الطريقة لجمع البيانات عن عملية تعليم اللغة العربية في الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا.
- ج. طريقة المقابلة: طريقة جمع البيانات بعملية الأسئلة والأجوبة إلى المستجيب مباشرة (سيباني، 2012، ص. 131). وتستعمل الباحثة هذه الطريقة لإجابة الأسئلة منهم، ولأجل الحصول على البيانات التي تتعلق بأحوالهم وتطبيق لغتهم. ولاسيما يتم تعليم اللغة العربية في الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا.
- د. طريقة التوثيق: إحدى طرق جمع البيانات النوعية من خلال عرض أو تحليل المستندات التي تم إنشاؤها بواسطة الموضوع نفسه أو بواسطة الآخرين حسب الموضوع. التوثيق هو إحدى الطرق التي يمكن للباحثين

النوعيين القيام بها للحصول على صورة لمنظور الموضوع من خلال وسائل مكتوبة ووثائق أخرى مكتوبة أو مصنوعة مباشرة من قبل الشخص المعني (هارس، 2011، ص. 143).

بهذه الطريقة، يقوم الباحثة بجمع البيانات من المستندات الموجودة، بحيث يتمكن الكاتب يمكن الحصول على السجلات المتعلقة بالبحث مثل: وصف عام للمدرسة، والهيكلة التنظيمي للمدرسة والموظفين، وحالة المعلمين والتلاميذ، والملاحظات، والصور، وما إلى ذلك. يتم تنفيذ طريقة التوثيق هذه للحصول على البيانات التي لم يتم الحصول عليها من خلال طرق الملاحظة والمقابلة.

٥. طريقة تحليل البيانات

طريقة تحليل البيانات التي تستخدمها الباحثة هو طريقة الكيفية عند ميلس (Miles) وهوبيرمان (Huberman) الذي يتضمن من الثلاثة الخطوات التالية (باسروي و سواندى، 2008، ص. 209):

(1) تصنيف البيانات

يعنى اختار وتركيز الإهتمام إلى الأخطاء الصوتية في مهارة القراءة عند التلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا.

(2) عرض البيانات

وهذا من عملية تركيب المعلومات أو البيانات المركبة إلى الشكل الذي يتبع لفحص الخلاصة.

(3) استنباط البيانات

تركيب الخلاصة المؤقت التي لم يوضح قبله حتى أصبحت مفصلاً واضحاً.

4) تقنية تحليل الأخطاء

تقنية تحليل الأخطاء المستخدمة هي تقنية تحليل الأخطاء اللغوية التي وضعها هنري جونتور تاريجان والتي تشمل: اختيار مجموعة اللغة وتصنيف الأخطاء وشرح الأخطاء وتقييم الأخطاء.

5) طريقة تحليل البيانات

تبدأ عملية تحليل البيانات عن طريق فحص جميع البيانات من مصادر مختلفة، أي من المقابلات والملاحظات التي كُتبت في الملاحظات الميدانية والوثائق الشخصية والوثائق الرسمية والصور وما إلى ذلك (موليونج، 2010، ص. 247).

يستخدم تحليل البيانات في هذه الدراسة تحليل البيانات النوعي، أي التحليل القائم على المنطق المنطقي. يستخدم التحليل على اعتبار أن نوع البيانات التي يتم الحصول عليها في شكل جمل وأنشطة معينة.

وفقاً لمايلز وهوبرمان (سوجيونو، 2013، ص. 337) فإن خطوات تحليل البيانات في البحوث النوعية هي تقليل البيانات، وعرض البيانات، وصنع الاستنتاجات:

1) تخفيض البيانات

تخفيض البيانات أنها عملية تصنيف البيانات وتحسينها وتوجيهها وتنظيمها بطرق مختلفة قبل استخلاص النتائج والتحقق من البيانات (سنغدي و صوفية، 2010، ص. 199). أما البيانات التي تم الحصول عليها من الملاحظات في الميدان كثيرة للغاية، فمن الضروري ملاحظة البيانات وفقاً للاحتياجات والبيانات التي ليست

كذلك. الحد من البيانات يعني تلخيص واختيار النقاط الرئيسية والتركيز على الأشياء المهمة والبحث عن السمات والأنماط. وبالتالي، ستوفر البيانات المخفضة صورة أوضح، وستسهل على الباحثين القيام بمزيد من عمليات جمع البيانات، والبحث عنها عند الحاجة.

(2) عرض البيانات

على ضوء مايلز و هوبرمان، يعد تقديم البيانات أحد الطرق التي يستخدمها الباحثة في تحليل البيانات التي تم العثور عليها في عملية جمع البيانات قبل تنفيذ مرحلة استخلاص النتائج في البحث (سنغدي و صوفية، 2010، ص. 200).

(3) استخلاص النتائج

استخلاص النتائج هي الخطوة الثالثة بعد تقديم البيانات، أو يمكن تعريف أن مرحلة رسم الاستنتاج هي مرحلة حيث يقوم الباحثة باستخلاص النتائج والتحقق من نتائج التحليل الذي أجراه الباحثة وتستند عملية استخلاص النتائج إلى المعلومات التي تم الحصول عليها والتي تم ترتيبها في شكل عرض البيانات.



الباب الثاني

دراسة نظرية

أ. القراءة

1. تعريف القراءة

القراءة هي عملية يقوم بها ويستخدمها القراء للحصول على الرسالة التي ينقلها المؤلف عبر وسائط الكلمات / اللغة المكتوبة (تاريغان، 1979، ص. 7). ويقول أندرسون أن القراءة هي عملية تعمل فيها المعلومات من النص والمعرفة التي يمتلكها القارئ معًا لإنتاج المعنى (أندرسون، 1984، ص. 8).

يفترض بعض اللغويين أن القراءة هي القدرة على رؤية الرموز المكتوبة من خلال الصوتيات (الصوتيات: طريقة لتعليم القراءة والكلام والإملاء، بناءً على التفسير الصوتي للتهجئة العادية) في القراءة الشفوية. استنادًا إلى المفاهيم المذكورة، يمكن القول أن القراءة هي عملية تفسير الشفرات المكتوبة إلى معلومات ، ليتم فهمها من قبل القارئ نفسه أو نقلها في شكل شفهي.

2. جوانب القراءة

كما أوضح الدكتور هنري جونتور تاريجان في المخطط التفصيلي كان هناك جانبان مهمان للقراءة، وهما:

أ) المهارات الميكانيكية التي يمكن اعتبارها بترتيب أقل أو أقل الترتيب. وتشمل هذه الجوانب:

1) مقدمة لأشكال الحروف

2) مقدمة للعناصر اللغوية (الصوتيات أو الكلمات والعبارات وأنماط الجملة

والجمل، وغيرها).

3) التعرف على العلاقة أو المراسلات بين أنماط الإملاء والصوت (القدرة

على التعبير عن المواد المكتوبة أو "النباح عند الطباعة").

4) سرعة القراءة التي قياسيته بطيئة.

ب) مهارات الفهم التي يمكن اعتبارها في مرتبة أعلى.
يشمل هذا الجانب:

1) فهم المصطلحات البسيطة (المعجمية والنحوية والبلاغة).

2) فهم أهمية أو معنى (القصص والغرض من مؤلف الملاءمة أو حالة الثقافة لرد فعل القارئ).

3) التقييم أو النتيجة (المحتوى و الشكل).

4) سرعة القراءة المرنة، والتي يمكن تكييفها بسهولة مع الموقف (تاريخان، 1979، ص. 11-12).

يجادل ماكاي وباركمان والأردن (1979، ص. 112) بأن القراءة ليست مسألة منفصلة، ولكنها عملية معقدة في حزمة تتكون من مهارات مترابطة وتتضمن:

أ) إدخال الكلمات في إتقان المفردات الأساسية التي يحتاجها دائماً كل وقت.

ب) القدرة على رؤية هيكل الجمل وال فقرات والنصوص الأطول التي تجمع بين وحدات التفكير.

ج) القدرة على التركيز على مهام القراءة (مرهمة، 2006، ص. 57-168).

ب. مهارات القراءة

فهم مهارات القراءة هو القدرة على التعرف على محتويات شيء ما أو ما يسمى بالقراءات المكتوبة (الرموز المكتوبة) أو قراءتها أو هضمها أو قراءتها في القلب. القراءة هي عملية الاتصال بين القارئ والكاتب من خلال النص الذي كتبه ثم تطبيقه على شكل الكلام أو الصوت من القارئ الذي ينتج صوت القراءة،

ثم مباشرة هناك علاقة إدراكية بين اللغة المنطوقة واللغة المكتوبة. والقراءة هي عملية يقوم بها القراء ويستخدمونها للحصول على الرسالة التي ينقلها المؤلف عبر وسائط الكلمات أو اللغة المكتوبة (هرماوان، 2013، ص. 143).

يتم استخدام الكلمة كعنصر للمعنى والمعنى الذي يمكن أن يفهمه القارئ والذي يمكن بعد ذلك هضمه في قلب القارئ ويطلق على حركة الرموز المكتوبة إلى لغة الكلام وهذا ما يقول القراءة.

مهارات القراءة هي كفاءة أو قدرة يمتلكها شخص ما في تغيير الرمز أو الرمز في شكل مكتوب ثم تطبيقه على الصوت أو الصوت والقدرة على القراءة هي واحدة من المهارات في تعلم اللغات وخاصة العربية وهي الكفاءات التي يجب أن يمتلكها متعلم اللغة في القراءة، وخاصة هنا القدرة الأساسية الأساسية هي القدرة في مخارج الحروف على كيفية نطق الحروف بشكل صحيح وجيد.

تحتوي مهارات القراءة على جانبين من الفهم. أولاً، قم بتغيير رمز الكتابة إلى صوت. ثانيًا، التقاط معنى الوضع برمته الذي يرمز إليه الرمز المكتوب (هرماوان، 2013، ص. 162).

لذلك من المفهوم أعلاه ، يمكن فهم أن مهارات القراءة تغير نظام الرموز أو الأحرف الواردة في الحروف العربية أو ما يسمى بأحرف الحجاجية في شكل الكتابة في الأصوات التي ينتجها الفم الإنسان التي تنتج الأصوات وعلى التوالي. كل حرف له طريقة مختلفة في سماعه. لكن الجانب الأول هو الشيء الأساسي قبل الوصول إلى الجانب الثاني، وبالتالي في هذه الحالة، يركز الباحث بشكل أكبر على الجانب الأول للمبتدئين، لأنه للوصول إلى الجانب الثاني، يجب أن يتقن الجانب الأول، إذا كان الصوت في الجانب الثاني خاطئ، فإن جانب الثاني لن يكون مثاليًا أيضًا أو إذا كان صوت الحرف أو الرمز غير صحيح، فلن يتم نقل المعنى والنية، وسيكون المعنى مختلفًا تمامًا، المقصود من هنا نرى أن معنى الحرف يبدو متبادلاً تتعلق بالقدرة على

القراءة لأن تذكر أن الصوت هو أبسط شيء يجب أن يتعلمه كل متعلم لغة، وهو المكون اللغوي الأول الذي يواجهه متعلمون اللغة الجديدة، خاصة على مستوى للصف الخامس في المدرسة الابتدائية منبؤ العلوم جيفارا، الذي يجب أن ينتبه إلى القراءة بفهم تغيير صوت، ويجب اعتباره على مستوى جديد للمبتدئين بعد ذلك يمكن أن يفهم معنى الوضع برمته برموز مكتوبة.

تتعلق بالأخطاء الصوتية الموجودة في الطلاب، وتهدف هذه المهارة إلى التدريب، وتعرف على الفهم لتكون قادرة على قراءة أو نطق رسائل مخارج الحروف بشكل صحيح وجيد، ثم يستغرق الكثير من التدريب في المخرجة ثم جعله هدفا ليتم ملاحظته لدى طلبة الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا.

تنقسم القراءة بشكل عام إلى قسمين: القراءة بصوت عال (القراءة الجهرية) والقرعة الصامتة. فيما يتعلق بتحليل الأخطاء الصوتية، فإن الطريقة المناسبة لتحديد أخطاء الطلاب هي القراءة بصوت عالٍ، حتى يتمكنوا من سماع ومعرفة الأخطاء التي تحدث عندما يقرأ شخص ما حتى يمكن تصحيحها. أثناء القراءة بصمت كما يوحي الاسم، فإن القراءة بهذه الطريقة لا يمكن أن تساعد في معرفة الأخطاء، لذلك من الأنسب القراءة بصوت عالٍ.

ج. مخارج الحروف

مخارج هي جمع من كلمة مخرج، وتعني اللغة المكان الذي تخرج منه الحروف أو اسم المكان الذي خرج منه شيء ما. معنى الاصطلاحى فإن المخرج هو المكان الذي يتم فيه إصدار الرسائل ومكان تمييزها من حرف إلى آخر.

الحروف هي حروف في نظام الكتابة وهي أعضاء في مخارج الحروف التي ترمز إلى صوت اللغة، وأما حرف الحجائية هي حروف عربية تتكون من أ إلى ي (ناسوتيون، 2012، ص. 17).

إن القدرة على نطق أو نطق مخارج الحروف في القراءة أمر يجب أن يمتلكه متعلم اللغة، خاصة للمتعلمين المبتدئين. غالبًا ما يواجه تعليم اللغة العربية العديد من المشكلات الأخرى بسبب وضع اللغة العربية نفسها كاللغة أجنبية بين الإندونيسيين. تستخدم حرف العربية حروفًا تسمى حروف الهجائية. يوجد 30 حرف هجائية وهي:

أ ب ت ث ج ح خ د ذ ر ز س ش ص ض ط ظ ع غ ف ق ك ل م ن و ه
لا ء ي

نطق مخارج الحروف له قواعده الخاصة في دراسة علم التجويد لمعرفة كيفية نطق الحروف بشكل صحيح، سواء الحروف التي تقف وحدها أو في سلسلة من الكلمات. بالإضافة إلى ذلك، في دراسة علم الأصوات، هناك أيضًا نقاش حول منفذ الصوت. أما بالنسبة لتفسير الأماكن التي خرجت منها الرسائل مخارج الحروف فتشمل:

١. الجوف (تجويف الفم):

(ي و أ) صوت يخرج من تجويف الفم يضغط على الهواء.

٢- الحلق:

الدواخل (ء هـ)

الجزء الأوسط (ح ع)

الخارج (خ غ)

٣. اللسان:

قاعدة اللسان مع السماء (ق)

قاعدة اللسان، مقدمة قليل من مخرج قاف (ك)

اللسان المتوسط، مثبت بالسقف العلوي (ج ش ي)

حافة اللسان مع الأضراس اليسرى أو اليمنى (ض)

طرف اللسان والسقف أمامه (ل)

تتم قراءة كل رقة إلا كلمة الله و اللهم التي كانت في تصطف على "أ" أو "ش"، اذا كانت صفت سابقا "أنا" ثم قرأت رقيقة.

ينزلق قليلا من المخراج لام (ن)

بالقرب من المخراج نون (ر) لكنه يدخل على ظهر اللسان،

طرف اللسان مع قاعدة القاطعة العليا (د ت ط)

لسان الطرف مع طرف القاطع العليا (ث ذ ظ)

والفرق (ث) يستنشق الهواء، (ذ) يحفظ عن طريق التنفس، ويثخن (ظ) ويتم

تثبيته عن طريق التنفس، (ز س) طرف اللسان مع طرف القواطع السفلية.

الفرق (ز) هو همسة كبيرة، (س) مفصولة عن اللسان عن طريق السماء

والهمسة طفيفة، (ص) سميكة مثل صوت "O" مع الهمسة المعتدلة.

٤. (شفتين):

الجزء الأوسط من الشفة السفلية بطرف الأسنان العلوية (ف)

مزيج الشفة العلوية والشفة السفلية (ب م و)

٥. الخايسوم (بانكال أنف):

م، ن، إدغام بغنة، إخفاء، وإقلاب. قاعدة الخيسوم مع همهمة. هذه هي

الحروف الصادرة من خلال قاعدة الأنف باستخدام طائرة بدون طيار أو باستخدام

الأنف (ناسوتيون، 2012، ص. 23).

من شرح المكان الذي توجد فيه الحروف، يمكننا معرفة كيفية التمييز بين صوت

حرف من آخر ويمكن أن نساعد في معرفة وأي حرف تم إصداره حتى يتمكن من

إنتاج الصوت الصحيح للأحرف.

د. أخطاء اللغة

وفقا لسليغكير الذي استشهد به فرانوو في كتابه تحليل تعليم اللغة، تعلم اللغات بالإضافة إلى أشكال أخرى من التعلم. لا يمكن اعتبار الأخطاء التي يرتكبها المتعلمون أثناء عملية التعلم خطأً ولكن يجب اعتبارها جزءاً من استراتيجية التعلم. اللغة التي يستخدمها أو يتقنها شخص ما في عملية تعلم لغة تسمى اللغة المتوسطة. اللغة المشتركة هي لغة ينتجها شخص ما يتقن إتقان لغة ثانية. السمة الرئيسية للغة المشتركة هي وجود انحرافات هيكلية ولدت في شكل أخطاء لغوية. هذا الاستعداد منظم ويحدث في كل من يحاول إتقان لغة ثانية (فرانوو، 1997، ص. 5).

هـ. تحليل الأخطاء اللغة

تعتبر أخطاء اللغة جزءاً من عملية التدريس والتعلم، لكن أخطاء اللغة التي يرتكبها الطلاب في عملية التدريس والتعلم تشير إلى أن الغرض من تدريس اللغة لم يحقق الحد الأقصى. كلما زادت الأخطاء اللغوية، قل تحقيق أهداف تدريس اللغة. لتقليل الأخطاء اللغوية التي تحدث في الطلاب، يجب على اللغويين والمعلمين فحص خصوصيات وأخطاء الأخطاء التي تمت مناقشتها بتعمق. جميع جوانب الخطأ هي ما يعنيه مصطلح تحليل الخطأ.

يوضح إليس (تاريغان وتاريغان، في ١٩٨٨) أن هناك خمس خطوات في عمل تحليل الخطأ اللغوي، وهي:

1. جمع عينات الخطأ
2. تحديد الأخطاء
3. شرح الأخطاء
4. تصنيف الأخطاء

5. تقييم الأخطاء بناءً على هذه الخطوات ، يمكن ترتيب الفهم تحليل الأخطاء اللغوية.

تحليل الأخطاء اللغوية هو إجراء عمل يشيع استخدامه من قبل الباحثين أو معلمي اللغة ، ويشمل: أنشطة جمع عينة من الأخطاء، وتحديد الأخطاء الواردة في العينة، وشرح هذه الأخطاء، وتصنيف تلك الأخطاء، وتقييم مدى الأخطاء في خطورة الأخطاء (جاغو، تاريغان، ليليس سیتی سوليستياننجسيح، ١٩٩٦-١٩٩٧، ص. ٢٥ في نانينك، 2010، ص. 15-16).

و. تحليل الأخطاء الصوتية

تحليل الأخطاء الصوتية هو شكل مبسط من تحليل الأخطاء اللغوية على المستوى الصوتي، وتنقسم الأخطاء اللغوية على المستوى الصوتي إلى فئتين، وهما أخطاء الكلام أو النطق والأخطاء الإملائية تحدث أخطاء الكلام في استخدام اللغة شفهيًا، بينما لا تحدث أخطاء إملائية عند استخدام لغة مكتوبة.

مثال على دراسة تحليل الأخطاء الصوتية هو خطأ في نطق الصوت ء في كلمة جاء، على سبيل المثال مع الصوت ع في كلمة جاع. يمكن أن تتسبب الأخطاء في نطق الصوت في حدوث تغييرات في المعنى، بعني أن الصوتي هو يعمل. وهذا جزء من علم الأصوات.

ز. إجراء تحليل الأخطاء

الصوتية كما أشار المؤلف في وقت سابق إلى أن تحليل الأخطاء الصوتية هو شكل مبسط من تحليل الأخطاء اللغوية على المستوى الصوتي. لذا فإن تحليل الأخطاء الصوتية هو أحد أشكال أنشطة تحليل الأخطاء اللغوية.

شرح هنري جونتور الخطوات الواجب اتخاذها في تحليل الأخطاء اللغوية. تتضمن هذه الخطوات ما يلي (تاريغان وجونتور، 1988، ص. 152):

(١) تحديد أنشطة كوربوس اللغة في هذه المرحلة تتضمن عدة أشياء ، وهي:

(أ) تحديد منطقة العينة

(ب) تحديد وسائل العينة

(ج) تحديد تجانس العينة (المتعلقة بعمر الطالب، الخلفية الطالب، مرحلة التطوير، و اخرين).

(٢) التعرف على الجمل الخاطئة

يمكن أن تكون علانية بشكل فردي أي تلك التي لديها عيوب تنحرف عن قواعد اللغة الهدف وتحويلها إلى خصوصية والتي هي للوهلة الأولى أمر جيد ولكن إذا تم اختبار سياق الاستخدام وفحصه، فإنه لا يكون درامياً.

(٣) تصنيف الأخطاء

يمكن تقسيم أخطاء اللغة على المستوى الصوتي إلى فئتين، وهما أخطاء الكلام أو النطق والأخطاء الإملائية. تحدث أخطاء الكلام في استخدام اللغة لفظياً، بينما تحدث أخطاء الهجاء في استخدام اللغة في الكتابة.

في هذه الدراسة درس المؤلفون أخطاء الطلاب في قراءة أنشطة النص العربي. لذا فإن الفئة التي استخدمها هي فئة أخطاء النطق. كما قال نانيك ستياواتي في كتابه بعنوان "تحليل أخطاء اللغة الإندونيسية" يمكن تقسيم أخطاء النطق إلى ثلاثة أجزاء، وهي:

(أ) تغيير الصوتيات

(ب) إزالة الصوتيات

(ج) الحد من الصوتيات (نانيك، 2010، ص. 31).

٤) شرح الأخطاء

في هذه المرحلة يحاول المؤلفون شرح النماذج أخطاء من كل فئة والتعرف على السبب.

٥) تتضمن أنشطة

تقييم الأخطاء في هذه المرحلة تفسير كل خطأ بحيث يمكن اتخاذ قرارات لتدريس اللغة.

ح. صعوبة قراءة النصوص العربية

أ. فهم صعوبة تعلم القراءة

كل فرد في الواقع ليس متساويا. هذه الاختلافات الفردية تسبب اختلافات في سلوك التعلم بين الطلاب. "في الظروف التي لا يستطيع فيها الطلاب التعلم كما ينبغي، هذا ما يسمى "صعوبات التعلم" (فؤاد، 2009، ص. 54).

غالبًا ما تسمى صعوبة التعلم بالقراءة يعني dyslexia تأتي من اليونانية مما يعني "صعوبة القراءة". يعرف Mercer عسر القراءة بأنه متلازمة صعوبة في تعلم مكونات الكلمات والجمل، ودمج مكونات الكلمات والجمل وفي تعلم كل ما يتعلق مع الوقت والاتجاه والزمان (موليونو، 1999، ص. 204).

الطلاب الذين يجدون صعوبة في القراءة، عند القراءة سيظهرون لقراءة كلمة فكلمة، يقرأون بتوتر كبير وملاحظات عالية، ويقرأون بضغط غير مناسب. بينما تظهر أعراض الأخطاء في فهم القراءة على عدد الأخطاء في الإجابة على الأسئلة المتعلقة بالنص الجاري قراءته. لتعلم القراءة يتطلب العديد من المتطلبات مثل:

(١) يستطيع الأطفال التقاط كلمات الآخرين

(٢) يستطيع الطفل التعبير عن قلبه

(٣) يعرف الطفل تقنية القراءة المتواضعة

٤) يعرف الطفل أن الشخبة والصور لها معنى وصوت معينين (زولكفلى، 1986، ص. 73).

ب. خصائص صعوبة القراءة

بل هناك أربع مجموعات من خصائص صعوبات في القراءة،

(ميرسر، ١٩٨٣، ص ٣٠٩) وهي:

١) عادات القراءة

في عادات القراءة الأطفال الذين يعانون من صعوبة غالبًا ما يبدو تعلم القراءة أمرًا غير طبيعي يظهر توترًا مثل العبوس أو التملل أو ارتفاع إيقاع الصوت أو عض الشفاه. كما أنهم يشعرون بشعور غير آمن في حد ذاته يتضح من قبل رفض القراءة أو البكاء أو القتال مع المعلم. عندما يقرأون، غالبًا ما يفقدون المسار، لذلك غالبًا ما يكون هناك تكرار أو هناك خطأ يتخطى القراءة غير المقروءة.

٢) خطأ معرفة الكلمة

في الأخطاء معرفة هذه الكلمة تتضمن الإغفال، الإدراج، الاستبدال، الانعكاس، الخطأ الإملائي، تغيير المكان، لا تتعرف على الكلمات، وتغزل عند القراءة.

٣) سوء الفهم

يظهر سوء فهم القراءة في العدد أخطاء في الإجابة على الأسئلة المتعلقة بالقراءة، وغير قادر على فرز القصص المقروءة، وغير قادر فهم موضوع القراءة التي تمت قراءتها.

٤) أعراض أشياء مختلفة

تبدو الأعراض بجميع أنواعها مثل قراءة كلمة بكلمة، والقراءة بتوتر والقراءة بتركيز غير لائق.

ط. الأخطاء الصوتية في قراءة النصوص العربية

في هذه الدراسة تم تحليل الأخطاء الصوتية أو النطق بناءً على دقة المخرج. في اللغة العربية، هناك ثمانية وعشرون صوتيات، ستة عشر منها تشابه مع الأصوات الإندونيسية (الصوتيات)، وهي:

ا ب ت ج د ر ز س ف ك ل م ن و ه ي

الطلاب بشكل عام لا يجدون صعوبة على الإطلاق في قول الصوتيات العربية الستة عشر أعلاه بسبب التشابه بين الصوتيات العربية الستة عشر والصوتيات الإندونيسية، الاثني عشر سوى اعلاه من بينها تختلف عن أصوات (صوتيات) اللغة الإندونيسية. أو بأن اثنا عشر منهم ليس لديهم صوتيات متساوية أو مشابهة في الإندونيسية، وهي:

ح ح خ ذ ش ص ض ط ظ غ غ ق

يواجه الطلاب عمومًا صعوبة في نطق الصوتيات العربية الاثني عشر أعلاه لأنه لا توجد مقارنة في الصوتيات الإندونيسية.

إذا شوهد من كشف البيانات فيما يتعلق بأنواع الأخطاء في نطق الأصوات العربية أعلاه، يمكن تصنيف العوامل التي تسبب هذه الأخطاء على النحو التالي: الأخطاء اللغوية، أي الأخطاء الناتجة عن التدخل في لغة الأم الأولى أو لغة الطالب ضد اللغة الثانية أو اللغة العربية التي تتم دراستها (والفجر، 2013، ص. 84).

لذلك، الحروف العربية أو الصوتيات التي ليس لها مكافئ في صوتيات اللغة الأم أو اللغة الأولى للطلاب، يجدون صعوبة في نطق الاثني عشر صوتًا عربيًا وفقًا لمخرجهم مثل نطق الناطقين باللغة العربية.

علاوة على ذلك، وفقًا لنظرية التحليل التباين، يمكن القضاء على الأخطاء عن طريق غرس عادات اللغة الثانية أو الأجنبية المكتسبة من خلال الممارسة والتكرار والتعزيز (والفجر، 2013، ص. 86).

وهذا يعني أنه من أجل القضاء على الأخطاء الصوتيات العربية، من الضروري ممارسة نطق الصوتيات العربية مصحوبة بشكل متكرر بالتعزيز. المقصود بالتمرين ليس في شكل نطق الصوت العربي بعيداً عن سياق الكلمات والجمل، بل بالأحرى، يجب أن يكون في شكل ممارسة نطق الصوت العربي في سياق الكلمات والجمل ذات المعنى. وبهذه الطريقة يُتوقع من الطلاب أن يتمكنوا من نطق الصوت العربي وفقاً لمخرجه.

ي. العوامل المسببة لأخطاء صوتية في قراءة النصوص العربية

في تنفيذ تعلم القراءة، غالباً ما يواجه المعلمون الطلاب الذين يواجهون صعوبات، سواء فيما يتعلق بعلاقة صوت الحروف أو المقاطع أو الجمل البسيطة أو عدم قدرة الطلاب على فهم محتويات القراءة. فيما يلي العوامل المسببة لأخطاء صوتية التي يواجهها الطلاب، وهي:

- (١) عدم التعرف على الحروف
- (٢) اقرأ كلمة كلمة
- (٣) الحذف
- (٤) تكرار الكلمات
- (٥) استخدام الشفاه، والسبابة، وتحريك الرأس
- (٦) صعوبات صوتية
- (٧) صعوبة تحليل بنيات الكلمات
- (٨) لا تعترف بمعنى الكلمات في الجمل وكيفية نطقها
- (٩) لا تعترف بالأفكار الرئيسية والأفكار التفسيرية، العلاقة بين الأفكار، استدلال الاستنتاجات ، والتعميم (خصنين، ف. 16).

كما قال ناسوتيون (2012، ص. 76-77) أن عادةً ما ترجع الأخطاء الصوتية إلى لا تتوافق الأحرف العربية أو حرف الحجائية في الإندونيسية، مثل:

(١) الوصف ث = Apikointerdental / احتكاك / صامت

(٢) الوصف ذ = Apikointerdental / انزلاق / صامت

(٣) الوصف ظ = Apikointerdental / انزلاق / صامت / سميك

(٤) الوصف ص = Apododental / التحول / لا صوت

(٥) الوصف ط = Apicoalveolar / pop / talk / thick

(٦) الوصف ر = Apikopalatal / انزلاق / جانب / صامت / سميك

(٧) الوصف ل = Apikopalatal / انزلاق / جانب / صامت / سميك

(٨) الوصف ض = / انزلاقي / انزلاقي / ضجيج / جانبي / سميك

(٩) وصف ح = البلعوم / التحول / لا صوت

(١٠) الوصف ع = البلعوم / القص / لا صوت

من المتوقع أن يرتكب الطلاب أخطاء في نطق الأصوات أعلاه، لأنهم ليسوا معتادين على التحدث بالأصوات العربية. لذلك، يُطلب من المعلم إجراء تدريب إضافي لضمان قدرة الطلاب على التحدث باللغة العربية بشكل جيد.

الحروف الساكنة التي توجد باللغة الإندونيسية ولكن ما يوجد باللغة العربية، مثل:

(١) الوصف المتوافق P = بلا ضجة / لا صوت / bilabial / burst

(٢) الوصف المتوافق V = الصوت / التحول / الشفوي

(٣) الوصف المتوافق C = انفجار / لا صوت / mediopalatal

(٤) الوصف المتوافق Ny = يوجد الصوت / nasa / shift / mediopalatal

(٥) الوصف المتوافق Ng = ظهري / يوجد الصوت / friction

الباب الثالث

عرض البيانات وتحليلها

أ- صور الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في

مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا

1- نطق حرف اللسان في قراءة النص العربي للتلاميذ الصف الخامس في

مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا

لمعرفة الأخطاء الصوتية على قدرة التلاميذ في قراءة النص للتلاميذ الصف الخامس بالمدرسة منبع العلوم الابتدائية، طلب الباحثة من التلاميذ قراءة النص التي تم توفيرها واختبارها واحدة تلو الأخرى حتى يمكن معرفة الأخطاء ورؤيتها حتى يمكن تصحيح الأخطاء في حروف المخرج.

القراءات التي تم توفيرها هي كلمات شاملة مخارج الحروف في الجمل أو النص، بعد ذلك يسجل الباحثة قراءات التلاميذ الواحد تلو الآخر، تسمع الباحثة ويقرأون قراءات التلاميذ حتى يمكن التعرف عليها وتسجيل الأخطاء التي بحيث العثور على التركيز الذي سيتم فحصه وتحليله في قسم القراءة غالبا ما تجد الأخطاء في القراءة خاصة على نطق حرف اللسان.

فيما يلي صور الأخطاء الصوتية أو الملاحظات التي أدلى بها تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا التي تم جمعها على النحو التالي:

(أ) مجموعة عينة (خطأ)

فيما يلي تفاصيل الأخطاء الصوتية أو الملاحظات التي أدلى بها تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا التي تم جمعها على النحو التالي:

الجدول 1

جمع الأخطاء الصوتية عند التلاميذ

عدد التلاميذ خاطئين	رقم التلاميذ الخاطئ	كلمة خاطئة	القراءة الصحيحة
21	5، 7، 9، 15، 11، 16، 18، 6، 12، 13، 21، 22، 4، 1، 24، 17، 3، 25، 8، 19، 20	س	تُعَلَّب
5	13، 7، 14، 20، 24	ش	تُعَلَّب
11	7، 15، 9، 14، 6، 11، 18، 17، 24، 21، 25	س	فَوَثَّبَ
4	17، 24، 1، 9،	س	عَطِشَ
9	11، 18، 15، 12، 6، 23، 3، 17، 24	س	وَوَثَّبَتْ
16	7، 15، 5، 14، 6، 11، 18	س	حَاثِرَةً

	21، 13، 12 3، 17، 24، 4 8، 25		
4	8، 1، 18، 9	س	لَيْشْرَبَ
5	17، 1، 18، 9 8	ك	ذَقْتُ
5	1، 13، 14 2، 17	ك	يَقْدِرُ
2	18، 17	س	شَرِبَ
1	14	د	عَدَبُ
1	14	د	وَلِذَلِكَ

استنادًا إلى الجدول أعلاه، يمكننا أن نرى بأن أخطاء الصوتية للتلاميذ تحدث في مخرج الحلق في: ث ش ذ ق، التي تشبه بمخارج الأخرى ووجدوا صعوبة في التمييزه.

من الجمل المسجلة التي قرأها الطلاب. بعد ذلك حددت مخارج الحروف التي غالبا ما تحدث في التلاميذ من بعض الكلمات أعلاه، كل التلاميذ لديه خطأ في النطق الحرف على القدرة في القراءة، وهذا يثبت أن التلاميذ يواجهون صعوبات في نطق هذه الحروف.

من نتائج ملاحظة أخطاء الصوتية للتلاميذ من جميع قراءات النص العربي المعدة أعلاه، يبدو أن الأخطاء الأكثر تكرارًا تحدث وترى في نطق حرف اللسان، أي الحروف التي تشبه سماعه يعني في الأحرف ث ش ذ ق.

2- نطق حرف الحلق في قراءة النص العربي للتلاميذ الصف الخامس في مدرسة

منبع العلوم الابتدائية جيفارا

لمعرفة الأخطاء الصوتية على قدرة التلاميذ في قراءة النص للتلاميذ الصف الخامس بالمدرسة منبع العلوم الابتدائية، طلب الباحثة من التلاميذ قراءة النص التي تم توفيرها واختبارها واحدة تلو الأخرى حتى يمكن معرفة الأخطاء ورؤيتها حتى يمكن تصحيح الأخطاء في حروف المخرج.

القراءات التي تم توفيرها هي كلمات شاملة مخارج الحروف في الجمل أو النص، بعد ذلك يسجل الباحثة قراءات التلاميذ الواحد تلو الآخر، تسمع الباحثة ويقرأون قراءات التلاميذ حتى يمكن التعرف عليها وتسجيل الأخطاء التي بحيث العثور على التركيز الذي سيتم فحصه وتحليله في قسم القراءة غالبا ما تجد الأخطاء في القراءة خاصة على نطق حرف الحلق.

فيما يلي صور الأخطاء الصوتية أو الملاحظات التي أدلى بها تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا التي تم جمعها على النحو التالي:

أ) مجموعة عينة (خطأ)

فيما يلي تفاصيل الأخطاء الصوتية أو الملاحظات التي أدلى بها تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا التي تم جمعها على النحو التالي:

الجدول 1

جمع الأخطاء الصوتية عند التلاميذ

عدد التلاميذ خاطئين	رقم التلاميذ الخاطئ	كلمة خاطئة	القراءة الصحيحة
5	24، 20، 2، 9، 15	ع	لإرتفَاءٍ

4	1، 8، 23، 18	ع	فَأَعْتَرَّتْ
1	9	هـ	حَاثِرَةً
1	1	ج	خُرُوجَ
2	13، 25	م	ظَهَرَهَا

استنادًا إلى الجدول أعلاه، يمكننا أن نرى بأن أخطاء الصوتية للتلاميذ تحدث في مخرج الحلق في: ع غ ح خ هـ، التي تشبه بمخارج الأخرى ووجدوا صعوبة في التمييزه.

من الجمل المسجلة التي قرأها التلاميذ. بعد ذلك حددت مخارج الحروف التي غالبًا ما تحدث في الطلاب من بعض الكلمات أعلاه، كل التلاميذ لديه خطأ في النطق الحرف على القدرة في القراءة، وهذا يثبت أن الطلاب يواجهون صعوبات في نطق هذه الحروف.

من نتائج ملاحظة أخطاء الصوتية للتلاميذ من جميع قراءات النص العربي المعدة أعلاه، يبدو أن الأخطاء تكررًا تحدث وترى في نطق حرف الحلق، أي الحروف التي تشبه سماعه يعني في الأحرف ع غ ح خ هـ.

3- نطق حرف الجوف في قراءة النص العربي للتلاميذ الصف الخامس في

مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا

لمعرفة الأخطاء الصوتية على قدرة التلاميذ في قراءة النص للتلاميذ الصف الخامس بالمدرسة منبع العلوم الابتدائية، طلب الباحثة من التلاميذ قراءة النص التي تم توفيرها واختبارها واحدة تلو الأخرى حتى يمكن معرفة الأخطاء ورؤيتها حتى يمكن تصحيح الأخطاء في حروف المخرج.

القراءات التي تم توفيرها هي كلمات شاملة مخارج الحروف في الجمل أو النص، بعد ذلك يسجل الباحثة قراءات التلاميذ الواحد تلو الآخر، تسمع

الباحثة ويقرأون قراءات التلاميذ حتى يمكن التعرف عليها وتسجيل الأخطاء التي بحيث العثور على التركيز الذي سيتم فحصه وتحليله في قسم القراءة غالباً ما تجد الأخطاء في القراءة خاصة على نطق حرف الجوف.

فيما يلي صور الأخطاء الصوتية أو الملاحظات التي أدلى بها تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا التي تم جمعها على النحو التالي:

أ) مجموعة عينة (خطاء)

فيما يلي تفاصيل الأخطاء الصوتية أو الملاحظات التي أدلى بها تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا التي تم جمعها على النحو التالي:

الجدول 1

جمع الأخطاء الصوتية عند التلاميذ

عدد التلاميذ خاطئين	رقم التلاميذ الخاطيء	كلمة خاطئة	القراءة الصحيحة
1	10	ل	وَلَمَّا
1	7	ب	بَا قِيَاءً
1	16	ف	وَلَمَّا
1	3	ب	وَجْهٍ
1	20	أ	وَنَدِمَتْ

استناداً إلى الجدول أعلاه، يمكننا أن نرى بأن أخطاء الصوتية للتلاميذ تحدث في مخرج الحلق في: أ و ي، التي تشبه بمخارج الأخرى ووجدوا صعوبة في التمييزه.

من الجمل المسجلة التي قرأها الطلاب. بعد ذلك حددت مخارج الحروف التي غالباً ما تحدث في التلاميذ من بعض الكلمات أعلاه، كل التلاميذ لديه

خطأ في النطق الحرف على القدرة في القراءة، وهذا يثبت أن الطلاب يواجهون صعوبات في نطق هذه الحروف.

من نتائج ملاحظة أخطاء الصوتية للتلاميذ من جميع قراءات النص العربي المعدة أعلاه، يبدو أن الأخطاء تكررًا تحدث وترى في نطق حرف الحلاق، أي الحروف التي تشبه سماعه يعني في الأحرف أ و ي.

4- نطق حرف الشفتين في قراءة النص العربي للتلاميذ الصف الخامس في

مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا

معرفة الأخطاء الصوتية على قدرة التلاميذ في قراءة النص للتلاميذ الصف الخامس بالمدرسة منبع العلوم الابتدائية، طلب الباحثة من التلاميذ قراءة النص التي تم توفيرها واختبارها واحدة تلو الأخرى حتى يمكن معرفة الأخطاء ورؤيتها حتى يمكن تصحيح الأخطاء في حروف المخرج.

القراءات التي تم توفيرها هي كلمات شاملة مخارج الحروف في الجمل أو النص، بعد ذلك يسجل الباحثة قراءات التلاميذ الواحد تلو الآخر، تسمع الباحثة ويقرأون قراءات التلاميذ حتى يمكن التعرف عليها وتسجيل الأخطاء التي بحيث العثور على التركيز الذي سيتم فحصه وتحليله في قسم القراءة غالباً ما تجد الأخطاء في القراءة خاصة على نطق حرف الشفتين.

فيما يلي صور الأخطاء الصوتية أو الملاحظات التي أدلى بها تلاميذ الصف الخامس في المدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا التي تم جمعها على النحو التالي:

(أ) مجموعة عينة (خطأ)

فيما يلي تفاصيل الأخطاء الصوتية أو الملاحظات التي أدلى بها تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا التي تم جمعها على النحو التالي:

الجدول 1

جمع الأخطاء الصوتية عند التلاميذ

عدد التلاميذ خاطئين	رقم التلاميذ الخاطئ	كلمة خاطئة	القراءة الصحيحة
1	1	ب	مِنْهَا
1	13	ر	وَحْرَجَ

استنادًا إلى الجدول أعلاه، يمكننا أن نرى بأن أخطاء الصوتية للتلاميذ تحدث في مخرج الشفتين في: م - و، التي تشبه بمخارج الأخرى ووجدوا صعوبة في التمييزه.

من الجمل المسجلة التي قرأها التلاميذ. بعد ذلك حددت مخارج الحروف التي غالبًا ما تحدث في التلاميذ من بعض الكلمات أعلاه، كل التلاميذ لديه خطأ في النطق الحرف على القدرة في القراءة، وهذا يثبت أن التلاميذ يواجهون صعوبات في نطق هذه الحروف.

من نتائج ملاحظة أخطاء الصوتية للتلاميذ من جميع قراءات النص العربي المعدة أعلاه، يبدو أن الأخطاء تكررًا تحدث وترى في نطق حرف الشفتين، أي الحروف التي تشبه سماعه يعني في الأحرف م - و.

ب- العوامل التي تؤدي إلى الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا

1- نطق حرف اللسان في قراءة النص العربي للتلاميذ الصف الخامس في

مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا

أ) تحديد العينة (خطأ)

في تحديد الأخطاء يتم استخدامها كعملية للعثور على الأخطاء يكون من خلال المقارنة بين تعبير التلاميذ (الذي تتم دراسته) والشكل الصحيح للغة التي تتم دراستها بعد تسجيل الاختلافات التي تحدث بين التعبيرات والأوصاف ثم البحث عن الأخطاء التي تحدث غالبًا.

في حرف "ذ" يقرأ حرف "د" كما في الكلمات "عَذْبٌ" و "وَلِذَلِكَ"، في حرف "ق" يقرأ بالحرف "ك" في الكلمات "ذِقْتُ" و "يَقْدِرُ"، وفي الحرف "ث" "ش" يقرأ "س" في الكلمات "ثُعَلَبٌ، فَوَثَبٌ، حَائِزَةٌ، عَطِشٌ، لَيْشَرَبٌ، وَوَثَبْتُ، و شَرَبٌ"، عندما سطر فتحة، كسرة، وسكون إلا عندما سطر فتحة لأنه يسمع أكثر وضوحا على أصواته، فلذلك يكون أسهل صوتا حينما سطر فتحة والحرف ح يشبه على الحرف "س" في الحرف الأبجدية إندونيسية. فيما يلي قائمة بأخطاء الصوتية المخرج للسان في قراءات النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا:

الجدول 2

قائمة الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا

وصف الصحيح	كلمة الخاطئة	كلمة الصحيحة
ث = اللسان، بين طرف اللسان واطراف الثنايا العليا أو زفير الهواء	"ث" مع "س"	ثُعَلَبٌ، فَوَثَبٌ، حَائِزَةٌ، وَوَثَبْتُ
ش = اللسان، وسط اللسان بينه وبين وسط الحنك	"ش" مع "س"	عَطِشٌ، لَيْشَرَبٌ، شَرَبٌ

ذ = اللسان، طرف اللسان مع طرف القواطع العليا (ممسك بالنفث)	"ذ" مع "د"	عَذْبٌ و وِلْدَانٌ
ق = اللسان، أقصى اللسان مما بلى الحلق وما فوقه من الحنك	"ق" مع "ك"	ذِقْتُ و يَقْدِرُ

من نتائج المذكرات من الأخطاء الصوتية على رسائل التلاميذ من الجميع يبدو أن قراءات النص التي تم إعدادها أعلاه هي أكثر الأخطاء غالبًا وتظهر في أحرف متساويا ما يحدث وينظر إليه في مخرج: ث ش ذ ق.

2- نطق حرف الحلق في قراءة النص العربي للتلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا (أ) تحديد العينة (خطاء)

في تحديد الأخطاء يتم استخدامها كعملية للعثور على الأخطاء يكون من خلال المقارنة بين تعبير التلاميذ (الذي تم دراسته) والشكل الصحيح للغة التي تتم دراستها بعد تسجيل الاختلافات التي تحدث بين التعبيرات والأوصاف ثم البحث عن الأخطاء التي تحدث غالبًا.

في حرف "ع" يقرأ حرف "ء" كما في الكلمات "لِرْتَقَاءٍ" عندما سطر كسرة، أنه تشبه مع الجرف "أ" في الأبجدية الإندونيسية لذلك هذا ما سهل على النطق. قراءة الحرف "ح" على جرف "هـ" في الكلمات "حَاثِرَةٌ"، عندما اصطف فتحة يكون متشابهًا على الحرف "h" في الأبجدية الإندونيسية، لذلك

بعض التلاميذ يقرأ بما سهل عنده، وهذا يدل بأن التلاميذ لم يقدر على الفرق الأحرف.

في حرف "غ" يقرأ بالحرف "ع" في الكلمات "فَاعْتَرَّتْ"، عندما سطر السكون يسمع أكثر وضوحا على أصواته، لكن بعض التلاميذ لم يتمكنوا جيدا على الفرق بينه، لذا يكون أسهل عند بعض الطلاب يقرأ "ع" صوتا حينما سطر السكون نسبة على صوتا الحرف "غ".

في الكلمة "خُرُوجٌ" و "ظَهَرَهَا" يقرأ حرف "خ" با "ج" و يقرأ "ه" با "م"، عندما اصطف فتحة، نرى أن الأخطاء يختلف بعيدا بالحرف الصحيحة، وهذا يدل بأن الطلاب لم يقدر على الفرقه.

فيما يلي قائمة بأخطاء الصوتية المخرج الحلاق في قراءات النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا:

الجدول 2

قائمة الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا

وصف الصحيح	كلمة الخاطئة	كلمة الصحيحة
ث = اللسان، بين طرف اللسان واطراف الثنايا العليا أو زفير الهواء	"ث" مع "س"	ثَعْلَبٌ، فَوَثَبٌ، حَاثِرَةٌ، وَوَثَبْتُ
ش = اللسان، وسط اللسان بينه وبين وسط الحنك	"ش" مع "س"	عَطِشٌ، لَيْشَرَبٌ، شَرَبٌ
ذ = اللسان، طرف اللسان مع طرف القواطع العليا (ممسك بالنفث)	"ذ" مع "د"	عَذْبٌ و وَلِذَلِكَ

ذِفْتُ و يَقْدِرُ	"ق" مع "ك"	ق = اللسان، أقصى اللسان مما بلى الحلق وما فوقه من الحنك
-------------------	------------	---

من نتائج المذكرات من الأخطاء الصوتية على رسائل التلاميذ من الجميع يبدو أن قراءات النص التي تم إعدادها أعلاه هي أكثر الأخطاء غالبًا وتظهر في أحرف متساويا ما يحدث وينظر إليه في مخرج: ع غ ح خ هـ.

3- نطق حرف الجوف في قراءة النص العربي للتلاميذ الصف الخامس في

مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا

(أ) تحديد العينة (خطأ)

في تحديد الأخطاء يتم استخدامها كعملية للعثور على الأخطاء يكون من خلال المقارنة بين تعبير التلاميذ (الذي تتم دراسته) والشكل الصحيح للغة التي تتم دراستها بعد تسجيل الاختلافات التي تحدث بين التعبيرات والأوصاف ثم البحث عن الأخطاء التي تحدث غالبًا.

في حرف "أ" يقرأ حرف "ل" كما في الكلمات "وَأَمَّا" عندما سطر فتحة، وقراءة الحرف "ي" على حرف "ب" في الكلمات "بَاقِيًا" عندما اصطفى الفمحة، ثم تغير حرف "و" إلى "ف" "أ" و "ب" في الكلمات "وَلَمَّا" "وَجْه" و "وَنَدِمْتُ" وكل عندما سطر الفتحة، أن حقيقة من النطق حرف و (فتحة) سهلة ولكن نرى بأن بعض الطلاب تخطى في القراءة ولم يقدر على تفرق الحرف، وهذا الدليل بأن الطلاب لم يقدر على قراءة النص جيدا ولم يتمكنوا على الفرق الأحرف الحجاجية.

فيما يلي قائمة بأخطاء الصوتية المخرج الحلاق في قراءات النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا.

الجدول 2

قائمة الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا

وصف الصحيح	كلمة الخاطئة	كلمة الصحيحة
أ= الجوف، ولا يكون ما قبلها إلا مفتوحا	"أ" مع "ل"	وَأَمَّا
ي= الجوف، الساكنة المكسور ما قبلها	"ي" مع "ب"	بَاقِيًا
و= الجوف، الساكنة المضموم ما قبلها	"و" مع "ف"، "ب" و "أ"	وَلَمَّا، وَجْهٍ، وَ وَنَدِمْتُ

من نتائج المذكرات من الأخطاء الصوتية على رسائل التلاميذ من الجميع يبدو أن قراءات النص التي تم إعدادها أعلاه هي أكثر الأخطاء غالبًا وتظهر في أحرف متساويا ما يحدث وينظر إليه في مخرج: أ و ي.

4- نطق حرف الشفتين في قراءة النص العربي للتلاميذ الصف الخامس في

مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا

(أ) تحديد العينة (خطاء)

في تحديد الأخطاء يتم استخدامها كعملية للعثور على الأخطاء يكون من خلال المقارنة بين تعبير التلاميذ (الذي تتم دراسته) والشكل الصحيح للغة التي تتم دراستها بعد تسجيل الاختلافات التي تحدث بين التعبيرات والأوصاف ثم البحث عن الأخطاء التي تحدث غالبًا.

في حرف "م" يقرأ بحرف "ب" كما في الكلمات "مِنْهَا" عندما سطر كسرة، وقراءة الحرف "و" إلى "ر" في الكلمات "وَحْرَجَ" عندما اصطفى الفتحة، نرى بأن بعض التلاميذ تخطى في القراءة حرف "م" يقرأ بحرف "ب"

وقراءة الحرف "و" إلى "ر"، وهذا يدلل هناك الأخطاء الصوتية عند التلاميذ ويكون هذا الأخطاء اختلافا كبيرا بين صوت الأحرف الصحيحة والأحرف الخاطيء، ومن هنا نتمكن بأن التلاميذ لم يقدر على الفرق الأحرف، وهذا الدليل بأن التلاميذ لم يقدر على قراءة النص جيدا ولم يتمكنوا على الفرق الأحرف الحجائية.

فيما يلي قائمة بأخطاء الصوتية المخرج الحلاق في قراءات النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا:

الجدول 2

قائمة الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا

وصف الصحيح	كلمة الخاطئة	كلمة الصحيحة
م = شفتين، ما بين الشفتين معًا	"م" مع "ب"	مِنْهَا
و = شفتين، المتحركة أو اللينة	"و" مع "ر"	وَحْرَجَ

من نتائج المذكرات من الأخطاء الصوتية على رسائل التلاميذ من الجميع يبدو أن قراءات النص التي تم إعدادها أعلاه هي أكثر الأخطاء غالبًا وتظهر في أحرف متساويا ما يحدث وينظر إليه في مخرج: م - و .

بعد معرفة قراءات الجملة أعلاه، هناك الكثير الأخطاء التي تحدث غالبًا لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا رسائل مخرج الحروف، وهي الأخطاء الأكثر شيوعًا أو البارزة الموجودة في حروف مخرج الحروف.

من نتائج تحليل الخطاء أعلاه يمكننا أن نرى أن هناك الأخطاء الصوتية الحرف المخارج الحروف على قراءة النص العربي، يرتكب التلاميذ الأخطاء الأكثر تكراراً ويرتبطون بمجموعة من المقابلات مع الطلاب وهي:

(1) دوى مُجَّد اهيار لم يستطيع فرق حرف م وتقرأ با ب، والخطاء في الحرف ق قراءة الحرف ك، والحرف ش يقرأ س، والحرف ث قراءة الحرف س، والحرف غ يقرأ ع.

(2) ناجا جوهر الحق أنه لم يستطيع تمييز في الحرف ع قراءة الحرف ء، والحرف ث يقرأ س.

(3) نور فائزين من القراءة النص لديه الأخطاء في الحرف ث ويقرأ س.

(4) أذن سلافية تخطئ في الحرف ث التي يقرأ س، وأحسن النطق علي الحرف الآخر.

(5) اخطاء أحمد كهف دهوان رخيد في الحرف ث يقرأ س، وناجحون على النطق كلمة الآخر.

(6) أحمد نور مهبي الدين له الأخطاء في قراءة النص على الحرف ث يقرأ س.

(7) عقن خلية زهرة لم تستطيع فرق بين صوت الحرف ث و س، وتخطئ في الحرف ي التي يقرأ ب.

(8) بايو رسلف الدين أنه تخطئ في الحرف غ ويقرأ ع، ونطق حرف ث با س.

(9) كرسنا هدية الفلاة لم يتمكن من التمييز بين الصوت الحرف ع مع حرف

ء، ثم اخطأت في الحرف ث مع الحرف س، والأخطأت في الحرف ش

ويقرأ س، ولم تستطيع تفرق حتى تخطئ في الحرف ق يقرأ ك، والخطاء في

الحرف ث يقرأ ش.

(10) اخطأت لانا رحمة الإزة في الحرف أ ويقرأ ل، والخطاء في الحرف ث يقرأ

س.

- (11) لطفية رمضني لها الأخطاء في قراءة النص على الحرف ث يقرأ س.
- (12) مولدية عين النساء اخطأت في الحرف ث يقرأ بالحرف س.
- (13) ميلا صفيانا لها الأخطاء في الحرف ق ويقرأ ك، ثم اخطأت في الحرف ث يقرأ س، والخطأ في الحرف ث يقرأ ش، ولم تستطيع تفرق حتى تخطئ في الحرف و يقرأ ر.
- (14) مُجَّد عارف ستياوان له الأخطاء في الحرف ق يقرأ ك، ثم اخطأت في الحرف ث يقرأ ش، والخطأ في الحرف ث يقرأ س.
- (15) لم يتمكن مُجَّد دافا مولنا من التمييز من الحرف ث يقرأ س.
- (16) مُجَّد مصور لديها الأخطاء في الحرف و يقرأ ف، والخطأ في الحرف ث يقرأ س.
- (17) لا يستطيع مُجَّد نور أليف تمييز بين الصوت ق ويقرأ ك، والخطأ في الحرف ث يقرأ س، و الأخطاء في الحرف ش يقرأ س.
- (18) مُجَّد رافا إدلة الزديار لديها الخطأ في الرسالة ش اقرأ الحرف س، وغلبت على الحرف غ يقرأ ع، والخطأ في الحرف ث يقرأ س، ولا يستطيع تمييز بين الصوت ق ويقرأ ك.
- (19) مُجَّد سيفول هدى لديه الخطأ في الرسالة ث اقرأ الحرف س.
- (20) نصرول أرفينشة غير قادر على التمييز بين الاصوات ع مع ء، والأخطاء في الحرف و يقرأ أ، والخطأ في الحرف ث يقرأ س.
- (21) قطر ندى أنفسا لديها القدرة على القراءة جيدة، وأخطائها في الحرف ث يقرأ س.
- (22) سلسبلة السلوى لديها القدرة على التمييز الأحرف في قراءة النص لكن لديها الأخطاء في الحرف ث يقرأ س.

23) سلى مرلنا أنجاني لم قادرا على النطق حرف غ ويقراً ع، والخطاء في الحرف ث يقرأ س.

24) صدق ذبي الوافي لديه الأخطاء في الحرف ث يقرأ س، ويقراً ث مع ش.

25) سندي دوي نور عيني لا تستطيع تمييز بين الصوت ث ويقراً س.

من نتائج التحليل اعلاه، أكثر الطلاب لم يتمكنوا على النطق الحرف الحجائية في مخارج الحروفه لأنهم لم يكونوا متعادي ولم يستطيع على الفرق حروفه، أو لم يقدر على قراءته بصحيح وجيد.

بصرف النظر عن العوامل في اللغة (الصوت)، تتأثر الأخطاء أو الصعوبات التي يواجهها الطلاب أيضاً بعوامل خارجية مثل العلاقات وبيئتهم في المنزل، مما يؤدي إلى عدم اهتمامهم أو حماسهم التشجيع والتحفيز، خاصة من آباءهم لمواصلة التعلم والممارسة في منازلهم دائماً.

من الشرح أعلاه، من الواضح أنه يمكننا استنتاج أن سبب الصعوبات أو الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدي طلاب الصف الخامس يمكن أن يؤثر على عاملين، هما العوامل اللغوية التي تظهر يعنى علم الأصوات أو صوت الحروف أو الحروف الأبجدية من اللغة التي تعلم به الطلاب يعنى العربية ومن عوامل خارج اللغة مثل:

بالإضافة إلى سبب أخطاء أو صعوبات التلاميذ على المخارج الحروف تشمل الرسائل الموجودة في هذا المجال:

١. افتقار الطلاب إلى الفهم أو سوء الفهم.

٢. أنشطة التعلم أقل دعمًا لأنه لا توجد أنشطة تدريب أو مساعدة

التلاميذ في التعلم

٣. تأثير اللغة الأم أو اللغة الأم (الإندونيسية) للتلاميذ

٤. هناك فرق بين نطق الحروف العربية مع اللغة إندونيسيا

٥. هناك العديد من الحروف التي تبدو وكأنها سليمة
٦. لا تستخدم في سماع الحروف
٧. عدم ممارسة القراءة
٨. قلة الاهتمام أو الحماس والدافع لدى التلاميذ
٩. الطموح المفرط في نطق الحروف
١٠. غالبا ما تنسى أو لا تتذكر قراءة الحروف

مع تحليل الأخطأ الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا هذا يمكننا نعرف نقاط الضعف والصعوبات التي يواجهها التلاميذ في تعلم اللغة العربية حتى يتمكن نظام التعلم من ذلك تصحيحها وتقليل الأخطاء أو الصعوبات التي يواجهها التلاميذ. يمكن أيضا أن يقال عن تحليل الخطأ هذا كتحقيق للعملية التعلم لأن الهدف هو نفسه، أي تحسين عملية التعلم وتسهيل الأمر بين المعلمين والتلاميذ في التدريس والتعلم والتوضيح الهدف من التعلم هو نحو الصعوبات وتقليلها.

الباب الرابع

الخلاصة و النصيحة

أ. الخلاصة

استنادًا على المناقشة والتحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا، يمكن للباحثة أن يستنتج الأمور التالية:

1- أن التلاميذ صعوبة أو الأخطاء في النطق الحرف على مخارج اللسان في القدرة على قراءة النطق الحرف ث ش ذ ق، يصعب التلاميذ على تمييز الصوت. في الأصوات ث، ش، تميل إلى أن تكون واضح "س" إندونيسية، في الأصوات ذ ق يقول الطلاب عموماً "د" "ك". في مخارج الحلق في القدرة على قراءة النطق الحرف ع غ ح خ ه، حيث يصعب على التلاميذ تمييز الصوت. أصوات ح خ ه، تميل إلى أن تكون حروفاً واضحة بحرف "ح" أو "ha" إندونيسياً، صوت الحرف ع هي حروف واضح "ء" أو "a" في ال إندونيسية. وفي مخارج الجوف في القدرة على قراءة النطق الحرف أ و ي، في الأصوات أ و ي يقول التلاميذ عموماً "ل" "ف" "ب". في مخارج الجوف في القدرة على قراءة النطق الحرف م و، في الأصوات م و يقول التلاميذ عموماً "ا" "ر".

2- العوامل التي تسبب الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى تلاميذ الصف الخامس في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا تأثير اللغة الأم (اللغة أندونيسية) والحروف العربية التي يقتصر على الحروف الإندونيسية، هذا ما يسبب الأخطاء أو صعوبة نطق الحرف في مخارج

الحروف، وأيضا عدم الاهتمام أو الحماس والدافع للتلاميذ، والطموح المفرط في نطق الحروف، ونقصان على التمرين

الحل للتلاميذ الذين لديهم الأخطاء الصوتية على مخارج الحروف في قراءة النص العربي هو المتوقع من المعلم توجيه وتصويب فهم التلاميذ لوجود أنشطة خارجية مدرسة يمكن أن تساعد التلاميذ في فهم مخارج الحرف، تصحيح القراءة، من المتوقع أن يستمر المعلمون في توفير الحافز والتي يمكن أن تعزز حماس طلابهم في التعلم بخلاف ذلك يمكن أن توفر تعليماً ممتعاً، اقرأ بشكل شامل ببطء وحذر دون الحاجة إلى التسرع.

ب. الاقتراحات

لاتخاذ خطوات أو إجراءات لإيجاد مخرج فمن المتوقع أن يكون المدرس على دراية بأخطاء التلاميذ في التعامل مع المشاكل أو الصعوبات التي تحدث في رسائل مخارج الحروف للتلاميذ بحيث لا تعوق قدرة التلاميذ على القراءة بسبب أسباب غير مناسبة في سماع الحروف الحجائية.

للمدارس أن تولي المزيد من الاهتمام للأشياء التي تصبح عقبات لعملية تعلم اللغة العربية حتى لا تحدث الأخطاء مرة أخرى مستدامة أو تصبح مطولة بحيث يمكن تشغيل عملية التعلم بسلاسة حسب التوقعات والأهداف دون أي عوائق.

قائمة المصادر والمراجع

أ. مراجع العربية

- خالف، عادل. (1994). *اللغة والبحث اللغوي*. القاهرة: مكتبة الأدب.
- رشيد، عبد الوهاب. (2010). *علم الأصوات النطقي نظرية ومقارنة مع تطبيق في القرآن الكريم*. مطبعة الجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

ب. مراجع الأجنبية

- Acep Hermawan. (2013). *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Ahmad Anshori Nasution. (2012). *Fonetik dan Fonologi Al-Qur'an*. Jakarta: Amzah.
- Ahmad Fuad Effendy. (2009). *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat.
- Ainin, Moh. (2010). *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*. Malang: Hilal Pustaka.
- Arikunto, Suharsimi. (2010). *Prosedur Penelitian suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Asyrofi Syamsuddin. (2010). *Metode Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: Idea Press.
- Basrowi dan Suwandi. (2008). *Memahami Penelitian Kualitatif*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Budiarto, Eko dan Dewi Anggraeni. (2002). *Pengantar Epidemiologi*. Jakarta: EGC.
- Bungin, Burnan. (2010). *Penelitian Kualitatif: Komunikasi, Ekonomi, Kebijakan Publik, dan Ilmu Sosial Lainnya*. Jakarta: Kencana.
- Henry Guntur dan Djago Tarigan. (1988). *Pengajaran Analisis Kesalahan Berbahasa*. Bandung: Angkasa.

Haris Herdiansyah. (2011). *Metodologi Penelitian Kualitatif Untuk Ilmu-ilmu Sosial*. Jakarta: Salemba Humanika

Henry Guntur Tarigan. (1979). *Membaca sebagai suatu Keterampilan Berbahasa*. Bandung: Angkasa.

Hermawan Acep. (2011). *Metode Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: Rosda.

Khusnin. (2008). Mengatasi Kesulitan Keterampilan Membaca. (<http://khusnin.wordpress.com/2008/09/03/mengatasi-kesulitan-keterampilan-membaca-pada-awal-tahun-pelajaran-siswa-kelas-x/>), diakses 11 Juni 2020.

Lexy J. Moleong. (2010). *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.

Nanik Setyawati. (2010). *Analisis Kesalahan Berbahasa Indonesia Teori dan Praktik*. Surakarta: Yuma Pustaka.

Marhamah. (2006). Hubungan antara Pemahaman Bacaan dengan Keterampilan Menulis Bahasa Inggris. (Jurnal Pendidikan Islam Vol. IX no.2 Fakultas Agama Islam Universitas Islam Jakarta).

Mulyono Abdurrahman. (1999). *Pendidikan bagi Anak Berkesulitan Belajar*. Jakarta: Rineka Cipta.

Pranowo. (1996). *Analisis Kesalahan Berbahasa Indonesia Teori dan Praktik*. Yogyakarta: Gajahmada University Press.

Rahmat Jalaludin. (1984). *Metode Penelitian Komunikasi*. Bandung: Remaja Rosda Karya.

Saebani, Afifuddin dan Beni Ahmad. (2012). *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: Pustaka Setia.

Sangadji, Etta Mamang dan Sopiha, (2010). *Metodologi Penelitian – Pendekatan Praktis dalam Penelitian*. Yogyakarta: CV Andi Offset.

Sugiyono. (2013). *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: Penerbit Alfabeta.

Sumardi Muljanto. (1974). *Pengajaran Bahasa Asing sebuah Tinjauan dari Segi Metodologis*. Jakarta: Bulan Bintang.

Walfajri. (2013/2014). *Analisis Kesalahan Berbahasa pada Percakapan Bahasa Arab Mahasiswa Program Studi Pendidikan Bahasa Arab*. STAIN Jurai Siwo Metrotahun Akademix

Zulkifli Lubis. (1986). *Psikologi Perkembangan*. Bandung: CV Karya.



سيرة ذاتية

فوتري مصلحة، ولدت في جيفارا في التاريخ السابع (7) من شهر نوفمبر سنة ألف وتسع مائة وست وتسعين (1996) ميلادية. تخرجت من المدرسة الابتدائية مفاتيح الأخلاق سنة 2009 م. ثم التحق بالمعهد دارالسلام كونتور للبنات الأول مانتنجان جاوي 2015 م. وبعده استمرت



بالجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج حتى حصلت على درجة البكالوريوس في قسم اللغة العربية وأدبها سنة 2020 م.

قائمة الملاحق

أ- لمحة عن المدرسة

ملحق 1: لمحة المدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا

بداية تأسيس المدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا في السنة 2004 في الشارع غبونج مانتنجان جيفارا، ويتم إنشاء هذه المدرسة يعني لتلبية احتياجات المجتمع قرية مانتنجان جيفارا لأن هذه القرية واسع وعدد المجتمع كثير لكن ليس هناك المدرسة وأكثر من الطفل يدرسون إلى خارج القرية أو إلى القرية المجاورة الأخرى، وللتصدي لهذا الأمر، اجتمع قادة المجتمع لإجراء مناقشة حتى أنشأت مدرسة في القرية مانتنجان جيفارا.

أن بداية بناء المدرسة من الصفر لأن مكان للتأسيس المدرسة تؤخذ من مساهمات المجتمع قرية المنتنجان جيفارا، والآن أن عدد الفصول في مدرسة منبع العلوم الابتدائية مانتنجان جيفارا يعني عشر فصول، والأموال لبناء المدرسة يعني من المساعدة الحكومية والآخر من المجتمع، على الرغم من ذلك من هنا أصبح رائدا لتأسيس العديد من المؤسسات تحت مؤسسة منبؤ العلوم وهي المدارس الإبتدائية، المدرسة تعليم القرآن، وروضة الأطفال.

عندما تم افتتاح المدرسة منبع العلوم الابتدائية مانتنجان جيفارا، كان عدد الطلاب لمرحلة الأولى يعني ثمانية وعشرين طالبا. ثم استمر أنشطة التدريس والتعلم عاما بعد عام، حتى تخرجه عشر مرات لمدة ستة عشر عاما منذ تأسيس مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا.

رئيس المدرسة الأول هو على منشور الماجستير من سنة 2004-2015 أو إثن عشر عاما. ورئيس المدرسة الثاني هو عارف محفوظ

الماجستير من سنة 2015-2019، ثم استمر إلى رئيسة المدرسة الثالث هي ستي فطانة الماجستير في هذه السنة 2020.

ملحق 2: وسائل المدرسة

يمكن توضيح الوصف التالي لعدد منشآت وسائل جامعة مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا في السنة 2019-2020 كما يلي (بطريقة المقابلة في التاريخ 2020-5-21):

- أ) مبنى مكون من طابقين
 ب) الغرفة الرئيسية: 1
 ج) غرفة المعلم: 1
 د) مساحة الإدارة: 1
 هـ) عدد الفصول الدراسية: 10
 و) عدد غرفة الصلاة: 1
 ز) مكتبة: 1
 ح) غرفة الصحة: 1
 ط) حمام المعلم: 2
 ي) حمام الطالب: 6
 ك) الحقل: 1

ملحق 3: حالة التلاميذ

عدد التلاميذ في المدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا في السنة الدراسية 2019-2020 يعني (بطريقة المقابلة في التاريخ 2020-5-21):

أ. عدد الرجال : 88

ب. عدد النساء: 73

ج. الإجمالي : 161

في هذا البحث، أخذ الباحثة موضوعات بحثية فقط في الفصل الخامس (5)، وعددهم 25 شخصا (بطريقة التوثيق والمقابلة في التاريخ 21-5-2020). البيانات التالية:

الملحق 1

بيانات تلاميذ الصف الخامس

في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا

2019-2020 العام الدراسي

نمرة	رقم الدخول	إسم	ر/م
1	282	دوي مُجَّد أحيار	ر
2	300	نجا جوهر الحق	ر
3	301	نور فائزين	ر
4	321	ألذّن سلافية	م
5	324	أحمد كهف دهوان رخيد	ر
6	310	أحمد نور محي الدين	ر
7	322	أقن خلياتوس زهر	م
8	319	بايو رسل فوالدين أوكتافيان	ر
9	318	كرسنا هديو الفلاة	ر
10	308	لنا رحمة الإزّة	م
11	323	لطفية رمضني	م

م	مولدية عين النساء	317	12
م	ملا صفيانا	311	13
ر	مُحَمَّد عرف ستياوان	328	14
ر	مُحَمَّد دفا مولانا	313	15
ر	مُحَمَّد مصوّر	309	16
ر	مُحَمَّد نور اليف	326	17
ر	مُحَمَّد رافا اذلتور زدانيار	312	18
ر	مُحَمَّد شيفول هودا	315	19
ر	نصرول أرفيانشة	316	20
م	قطرون نادا النافعة	325	21
م	سلسابلاتوس سلوى	320	22
م	سلي مرليانا أنجاني	331	23
م	صدق ذبيء الوافي	314	24
م	سندي دوى نور عيني	329	25

ملحق 4: وضع المعلم

عدد المدرسين والموظفين في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا يعني 12
أشخاص، على النحو التالي (بطريقة التوثيق والمقابلة في التاريخ 21-5-
2020):

- ت. عدد الرجال : 8
ث. عدد النساء : 4
ج. الإجمالي : 12

الملحق 2

بيانات المدرسين والموظفين في مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا

نمرة	إسم	درس
1	ستي فطانة الماجستير	اللغة الإندونيسيا
2	مستعين الماجستير	تاريخ الثقافة الإسلامية وعقيدة أخلاق
3	نور سوبيانتو الماجستير	الرياضية
4	مستور الماجستير	اللغة العربية
5	إستقامة الماجستير	فقه والقران والحديث
6	عبد الحاريس الماجستير	اللغة الإنجليزية
7	دوي كوملاسايري الماجستير	علم الاحياء وعلم الإجتماع
8	مصطفى الماجستير	تعليم المواطنة واللغة الجاوية
9	علي رضى الماجستير	الرياضة
10	آكو وحيودي الماجستير	موظف
11	سري دياستي	موظف
12	علي مختر	موظف

ملحق 5: الهيكل التنظيمي

هيكل منظمة مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا 2019-2020

(بطريقة التوثيق في التاريخ 3-6-2020):

نمرة	إسم	قسم
1	رئيس المدرسة	ستي فطانة الماجستير
2	لجنة المدرسة	منور الماجستير
3	أمين الصندوق	فطور رحمة
4	نائب رئيس المناهج	نور سوبيانتو الماجستير
5	نائب رئيس الطلاب	مستعين الماجستير
6	موظف المناهج الدراسة	عبد الهارس الماجستير
7	موظف العلاقات العامة	صالح الهادي
8	منسق التوجيه الإرشاد	أستاذ أيف محمودي

ب- رسائل البحوث

رسائل البحث من القسم



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS HUMANIORA

Jalan Gajayana 50 Telepon (0341) 570872, Faksimile (0341) 570872 Malang 65144
E-mail: humaniora@uin-malang.ac.id Website: <http://humaniora.uin-malang.ac.id>

Nomor : B-459/FHm/TL.00/04/2020
Hal : Permohonan Izin Penelitian

8 April 2020

Kepada
Yth. Kepala Madrasah Ibtidaiyah Mambaul Ulum
Mantingan Kecamatan Tahunan
di Jepara

Assalamu 'alaikum wa Rahmatullahi wa Barakatuh.

Dalam rangka menyelesaikan tugas akhir (skripsi) Jurusan Bahasa dan Sastra Arab Fakultas Humaniora UIN Maulana Malik Ibrahim Malang, maka kami mohon diberikan izin untuk melakukan penelitian di tempat yang Bapak/ Ibu asuh (pimpin) kepada mahasiswa kami :

NO.	NAMA/ NIM	Judul Penelitian
1.	Putri Maslakhah NIM 16310189	تحليل الأخطاء الصوتية في قراءة النص العربي لدى طلاب الصف الخامس في المدرسة الابتدائية منبو العلوم جينغرا (دراسة علم الأصوات)

Demikian atas izin dan kerjasamanya kami sampaikan terima kasih

Wassalamu 'alaikum wa Rahmatullahi wa Barakatuh.



رسائل البحث من المدرسة



**MADRASAH IBTIDAIYAH
MAMBA'UL ULUM
MANTINGAN TAHUNAN JEPARA**

RT 21 RW 07 Desa Mantingan Kecamatan Tahunan Kabupaten Jepara ☎59421
Hp. 082243598444 email : mambaululum55@yahoo.com

SURAT KETERANGAN

Nomor : 46 /MI-MU/1/2020

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Siti Fathonah, S.Ag.,S.Pd.I
NIP : -
Jabatan : Kepala MI Mamba'ul Ulum
Alamat : RT 21 RW 07 Mantingan Tahunan Jepara

Denga ini menyatakan bahwa :

Nama : Putri Maslakhah
Nim : 16310189
Fakultas/jurusan : Humaniora/ Bahasa dan Sastra Arab
Perguruan Tinggi : Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

Adalah benar Mahaisiwa UIN Maulana Malik Ibrahim dan benar-benar telah mengadakan penelitian dengan judul "**Analisis Kesalahan Fonologi dalam membaca Teks bahasa Arab siswa kelas 5 MI Manbaul Ulum Jepara**"

Demikian surat keterangan ini kami buat agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Jepara, 6 Juni 2020

Kepala
MI Mamba'ul Ulum



Siti Fathonah, S.Ag.,S.Pd.I

النص العربي

وبعد قليل أتت عنق ثغرٍ منها . قرأت العنق فيها .
 فأتته « هل ما هيه اليه عنق » . فقال العنق .
 « نعم . بل هو أعقب ما ذقت طول عمري . ولذلك
 تريني أياها لا أريد الخروج . تنصلي أني لتساكري
 فيه » . فأقترت العنق بهذا الكرم . ووثبت إلى داخل
 البئر . وأخذت ثغري حتى رويت . وأما العنق فوثبت
 على ظهرها وخرج إلى وجه الأرض . وبقيت العنق حائرة
 لا تدري كيف تخرج . فطلبت إليه أن يموت ليأمنها .
 فقال لها « أنا يموت بنفسي . وليس لي فائدة في مساعديك
 أيتها البهاة » . فأذرت العنق أنه خدعها . وتدمت
 على ذلك



٣٦ - العنق والعنق
 سائرة
 انقرو
 نديم
 خدع
 روى
 وثب
 سقط
 يموت
 أدرك



عطين ثعلب . وذهب إلى بئر ليحفر فسقط فيها .
 وكما ثرب أراد الخروج فلم يقدر . لارتفاع جدار البئر .

ج- صور اجراءات البحث

مدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا



الإدارة المدرسة منبع العلوم الابتدائية جيفارا



غرفة المدرسين المدرسة منيع العلوم الابتدائية جيفارا

